中華民國僑委會登記證台救新字第壹貳零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印 工商日報有限公司 香港德輔道中四十三號
今日出紙三大張 每份港幣壹毫

本報今日出紙三大張仍售壹毫

陳毅故意對日政客透露
中共已改變戰畧將放棄對台用武
華府方面認定此係中共發動宣傳陰謀

【華盛頓廿九日美聯社電】中共頭目可能從其對付外面世界之一項強硬好戰態度，轉變為一項較柔和「宣傳與失式」路線。

美國防部長蓋斯堅信
美軍與盟國部隊合作足應付任何戰爭

【華盛頓廿八日美聯社電】美國國防部長蓋斯今日稱：蘇俄在今後三年間，可能比美國擁有較多長程飛彈。

美太平洋空軍總司令
奧唐尼爾上將下月五日訪台

【台北二十九日合眾社電】美太平洋區空軍總司令奧唐尼爾上將，定二月五日抵台，作為期三日之考察，並視察駐台之美第十三航空隊先遣隊。

日蘇關係突趨惡化
蘇脅迫日本促廢除新約
否則將拒絕交還齒舞色丹兩島

【東京廿九日路透社電】日本外相藤山愛一郎，本日在記者招待會宣稱：日本將於今後數天內正式駁斥蘇聯最近向日本所致之備忘錄。

印尼外長拒與中共談判華僑權益問題

【耶加達廿八日法新社電】印尼外交部今日發表聲明……

中土友好協會今在土京成立

【安卡拉廿九日中央社專電】土耳其國會人士和民間領袖籌備組織的「土中友好協會」，業經土國政府批准，定於本月卅日在土京正式成立。

蘇斯洛夫昨抵羅馬

【羅馬廿九日路透社電】俄共高級頭目之一——蘇斯洛夫，今日率領一個五人代表團乘專機抵達此間，出席明日開幕之義大利共黨第九屆大會。

何世禮將軍昨舉行春節聯歡會招待聯國外交人員

【紐約聯合國總部廿八日中央社專電】聯合國軍事參謀委員會中國代表團團長何世禮將軍，今晚舉行春節招待會，招待聯合國外交人員。

・圖片說明・一月廿四日，尼泊爾總理柯拉拉伉儷作五日訪問。圖示：印度總理尼赫魯（中）率領其內閣部長赴機場歡迎時，與柯氏夫婦合拍一照。（法新社）

印度尼泊爾兩總理發表聯合公報
強調加強合作
二人可能密商共同抗共問題

加女議員力主不應承認中共
中共為殘酷侵略政權

南韓總選三月舉行
韓幣宣佈貶值

中共支持北非叛徒
曾予軍援七千五百萬美元

中菲昨日恢復談判逾期留菲華人問題

美援新艦沱江號昨駛抵台灣

克魯契夫下月十一訪問印度

老克訪巴黎日期暫時仍未有改變
法政府繼續進行各種佈置

共黨特務滲入西德政壇社團

印拒巴建議締聯防協定應付中共侵略

蘇聯代表大擺烏龍
聯國新聞會議

春釐
恭賀
工商日報晚報同人鞠躬

槃新記刷廠出品
一毛不拔
大道中一百二十五號

請吸
黑貓香煙
高清質優煙
醇香味雋煙
……
CRAVEN "A" CORK TIPPED VIRGINIA CIGARETTES 20
總代理：天祥洋行

紹榮樓宇 價最相宜
榮光唐樓 土瓜灣 銀鎮街
層層豐邊
九龍唐樓
西廳房
沽七千餘元！
沽九千餘元！
地下舖位：沽五萬元
經已完成即可入伙
尚餘數層欲購從速
工廠租售大小均有

請乘日航班機 JAL 服務週到 旅途舒適
香港起飛日期
起飛時間 上午八時
起飛時間 上午九時廿分
曼谷 星加坡 台北 沖繩島 東京 檀香山 西雅圖 三藩市 洛杉磯
星期一 星期二 星期三 星期四 星期五 星期六 星期日
除本表所列各航線外增辦空運貨物至美國特別班期
預定機票請詢承辦旅行社或本公司
日本航空有限公司
香港德輔道中德成大廈 電話：28043（五條綫）
九龍半島酒店 電話：60660 64095.
電報掛號：JAPAIR

聖瑪利戒煙醫院
三〇三壹六號

年豐人壽保險有限公司
更改電話啟事
本總公司電話，定於本年貳月一日，改為
三〇三壹六號
內線二十條，分達各部辦事處
電話仍舊：五八七五八

渣打銀行
一八五三年英國皇家憲章註冊
香港分行設立已有壹佰年
地址香港德輔道中四號至四號A 地下
儲蓄部
專員管理 忠誠服務
交收快捷 存額不限
週息二厘半 半年複利
保証安全 請即開戶

法屬北非局勢惡化
可能釀成流血內戰
和平戰爭繫於戴高樂演說
國內正大舉拘捕過激份子

【巴黎廿九日路透社電】當傘兵今晨佔領阿爾及爾之政府總部時，法國與阿爾及利亞今日皆在等待戴高樂將軍今晚之廣播。普通人士之感覺仍然認為和平抑或內戰將繫於戴氏之演說。阿爾及爾方面，一般人民以為戴高樂除非有欲為移民所認為之讓步，否則局勢之結果不能預測。傘兵今晨進佔阿爾及爾之政府合署，彼等穿作戰時所用之偽裝，配帶輕機槍。叛徒則在阿爾及爾市中心區加強彼等在街道上之障礙工事。自導致法國移民發生叛亂之七日流血暴動以後，阿爾及爾居民之開始僱傭者以此為第一次。

【巴黎廿九日合眾國際社電】總統戴高樂之高級民政與政府官員稱：彼等之為此乃準備作戰以與據守於阿爾及爾之法國叛徒攤牌。當戴高樂於阿爾及爾之局勢惡化而下令拘捕國內八十名過激份子之時，事情於今晚名將瀑布之下，法國則安靜異常。人民集中起來支持戴高樂，並保持鎮定。巴黎方面舉行時與大會，而戴高樂與其總理戴布里則忙於與彼等之各高級官員會議。戴高樂欲向其人民保證於發生危機之時在巴黎，於是從來往途中路人歡呼之下在街道上行走。下午六時十五分（格林威治時間下午五時十五分），阿爾及爾區內之政治僵局突然發出。戴高樂於阿爾及利亞代表狄樂利與阿爾及利亞之法軍總司令查爾，佈彼等退出阿爾及爾，而未提降軍留難之叛亂份子，而完全粉碎當時建築之防禦工事。

【巴黎廿九日合眾國際社電】阿爾及利亞之叛亂今日接近燃點，而且部份觀察家有可能爆炸成為法國國內之革命。全國現希望總統戴高樂謀求一個解決方法，使可能避免阿爾及利亞之內戰，與另一次一九五八年五月十八日起義事件之發生，當時推翻了第四共和國。但一小時之過去，阿爾及爾之局勢仍無改善。

法國總參謀長
伊里將軍飛往北非
與政府首腦會談

【巴黎廿九日路透社電】法國國防部總參謀長伊里將軍，已經飛往阿爾及利亞與政府各領袖在阿爾及爾市外之新總部會合。法國國防部今日獲得此消息。國防部稱：彼等對此消息不表「評論」。法國西晚報謂：伊里昨日與總理戴布里三度會談後，乃於昨晚啟程離開巴黎。

政府機構奉命他遷

【巴黎廿九日路透社電】法國總理戴布里，將於今日格林威治時間下午五時主持內閣會議。

【阿爾及爾廿九日美聯社電】今日，阿爾及爾市內據守街上工事之反政府份子持武器以待，準備對付法總統戴高樂對彼等採何行動。據現有暗示：法國政府可能準備使阿爾及爾市孤立，使法國移民反政府份子之斷絕接濟。今晚，戴高樂將由巴黎向全國發表廣播演說，料將說明強硬地解釋對阿爾及利亞反政府份子之立場及將採取何種對付行動。然而，此時反政府份子絕無讓步跡象。據報：渠等之領袖，曾召開緊急會議，討論法駐阿爾及利亞總督狄樂利之演說。狄氏曾以充滿情感之辭，要求反政府份子停止反抗，使法國勿再流血，勿再發生悲劇。據稱：阿爾及爾市內法軍大多數軍官同情反政府份子之口號，除非若干人士且由狄氏之演說中，察見狄軍官將不遵命作戰。

阿爾及爾與奧倫
遭反叛份子控制
暴動領袖拒絕政府一切呼籲

【阿爾及爾廿九日美聯社電】今日，阿爾及爾實際已由反政府份子控制。法駐阿爾及利亞總督狄樂利與法軍總司令沙爾上將離開阿爾及爾市後，已使右翼份子所組之委員會不受阻擋地控制該市。法傘兵仍把守包圍反政府份子所設工事之陣地，卻未採何行動干預反政府份子之活動。阿爾及爾之法文報紙，因不受新聞檢查之故，較能更公開地宣佈支持反政府份子之口號，指阿爾及利亞為法國一省，回教徒無自決權。阿爾及爾不睹外間報紙已歷一週，市內各種呼籲市民張貼標語之宣傳，以與暴動份子接觸，而且列出反政府份子設於阿爾及利亞大學內的台廣播之時間與頻率。

【阿爾及爾廿九日合眾國際社電】昨晚，法政府駐阿爾及利亞之最高的代表離阿爾及爾後幾小時，阿爾及爾法國移民暴動領袖拒絕要求終止反政府行動之一切呼籲。兩人拉蓋爾與奧蒂茲，被人呼為「阿爾及爾之卡斯特羅」。

【巴黎廿九日路透社電】保守黨之巴黎日報今日報導：沙爾將軍及狄樂利似已在阿爾及爾東約卅公里之處選擇港地設立新總部。渠謂：高級官員經已抵達此地，其中包括法國駐地中海區司令奧波諾海軍上將在內。奧氏曾向阿爾及爾之叛徒呼籲，謂彼等不可抗拒政府命令。進入該地之各道路由法國空軍之傘兵突擊隊把守。直升機不斷在上空飛翔。

【阿爾及爾廿九日合眾國際社電】昨日，法政府駐阿爾及利亞之代表，率法總統戴高樂之命令，離開阿爾及爾，將在阿爾及利亞內地建立一指揮所，期使所有行動不遭受任何壓力。阿爾及爾電台播出法駐阿爾及利亞總督狄樂利與阿爾及利亞之法軍總司令沙爾上將之演說時透露此例。

【巴黎廿九日合眾國際社電】阿爾及利亞西部奧倫之市長傑儀．維柏克昨晚飛抵巴黎，並宣佈該反之民兵經已佔領奧倫之市政府。渠謂：今晨佔據市政府之國民兵，令各官員停止工作。此市長稱：「余請各官員照常辦公，國民兵乃謂：「余是被選擔工之徒」，並謂余之態度違反阿爾及利亞利益。彼等欲止市府僱員服從余之命令，余因發現余已毫無權力，於是離開奧倫。倘此局勢繼續下去，奧倫有失業與困苦之威脅。」

【巴黎廿九日路透社電】最近被任命為阿爾及爾軍事長官以鎮壓叛亂者為馬蘇將軍之傘兵將領格拉西克斯，今日就職。渠乃第十傘兵師師長，一向被稱為……

摩洛哥一政黨領袖稱
擬組織志願軍
準備對付法人

【突尼斯廿九日合眾國際社電】摩洛哥準備派遣志願隊赴阿爾及利亞與叛亂回教徒併肩作戰對付法人。作此談話者為摩洛哥國家大政黨之一之領袖，昨日稱：摩洛哥國家聯合黨之總裁巴卡，係在於突尼斯召開之非洲人民第二屆會議中對記者談話如上。阿爾及利亞流亡政府「總理」阿巴斯告非洲國之代表稱：渠可能呼籲組織國際志願軍加以援手。

法屬北非法國移民舉行示威　一月廿四日，阿爾及爾法國移民發動示威抗議，決總統戴高樂將阿爾及利亞軍事民政長官馬蘇將軍免職，致與警察衝突。警察使用催淚彈，最後且對示威者開槍。圖為示威群衆之一部分，高舉為自由法國標誌之一之洛林式十字架。（美聯社）

對法屬北非問題
西方各領袖
均保持緘默
諾斯達德認為須速解決

【華盛頓廿九日合眾國際社電】西方盟國領袖，今日緊張地緘默地等候戴高樂總統在阿爾及利亞危機中所採取之下一項行動。該位法國領袖在如何應付右翼法國殖民者之叛變方面，仍然獨行獨斷。渠之盟友決心保持緘默，以免使渠之困難工作更加複雜。美國作為北大西洋公約組織一個主要會員國之有效性，與在阿爾及利亞及利亞之法國陸軍對戴高樂忠心與否，不無關係。如果戴高樂從渠之宣言（給予阿爾及利亞人自決）中退縮，則此將對數個「黑色大陸」發生巨大影響。此間相信戴高樂總統祇有採取一項強硬激烈政策，方能挽救渠之政府以及法國。

【英國雷丁廿八日美聯社電】北大西洋公約組織最高統帥諾斯達德今晚稱：解決阿爾及利亞之叛亂，是為北大西洋同盟之每一個國家利益打想。諾斯達德於記者招待會發表此項談話。有以詢問者：阿爾及利亞危機將否損害北大西洋公約組織實力？渠答稱：「阿爾及利亞之局勢使法國政府於四年前從北大西洋公約組織撤回其一部份軍隊。但余現未查料有更多之法國軍隊將被撤回。阿爾及利亞叛亂是大西洋同盟中一個重要與盟國之危機，而亦是與法國有重大關係。必須在該地保留大批軍隊，此事是法國力量之大消耗。」

緬甸與中共締訂
友好不侵犯條約
對邊境爭執同時達成解決協議

【北平廿九日路透社電】緬甸總理尼溫於今日在此間與中共締訂一項互不侵犯條約及一項邊界協定之後，今天（星期五日）已動程返國。該項協定及條約之內容，仍保持秘密，以迄尼溫（預料於星期六日）返抵仰光之時為止。

【東京廿九日合眾國際社電】北平電台今日廣播：共「主席」劉少奇曾與總理周恩來同時保證，緬國政府將「不斷加強友好合作……」並繼續促進兩國友誼。尼氏一行經已乘機離開北平。渠料將取道廣州及香港。若干亞非國家之團結與和平。此項條約與協定之締訂，對此次中共與緬甸談判之重要性，將於尼溫返抵仰光時公佈。北平並未透露互不侵犯條約或邊境解決協定之內容。

【東京廿八日美聯社電】中共與緬甸於星期四日宣佈簽訂一項友好及互不侵犯條約，及一項邊界協定，以便緩和對印度邊境爭執，討論中共與印度邊境爭執。

法軍意見分裂
同情反叛份子

【巴黎廿八日美聯社電】法駐阿爾及利亞總督狄樂利今日稱：阿爾及利亞法軍司令沙爾將軍不久將對在阿爾及利亞而對右翼反政府行動之軍隊頒發命令。

【阿爾及爾廿九日合眾國際社電】阿爾及利亞已於心理上分裂為兩大陣營。釀成流血內戰之各種因素均已成熟。在阿爾及爾市，仍據工事之數千法國移民反政府死硬分子，相信渠等已控制現局。渠等之領袖於公報中稱：「吾人將繼續協助維持治安。」並代表法國移民於山地攻擊叛亂者，仍在監視據守工事之反政府份子。

【阿爾及爾廿九日合眾國際社電】今日，阿爾及爾市內傘兵同情反政府份子之程度有增無已。今日，若干傘兵與外籍兵團之官兵，開始除去紅綠兩色臂章，並派民團開入法國移民反政府份子之陣地，加強彼等之據點。此間法軍已裂成對立之派別。

北非叛黨回教政府
要求聯國干預北非問題
促回教徒參加游擊隊

【突尼斯廿九日合眾國際社電】今日，阿爾及利亞叛亂回教徒所設之流亡政府要求聯合國干預法國移民反戴高樂份子間之糾紛。上述流亡政府在此發佈正式聲明作此要求，為對阿爾及利亞境內法國移民右翼份子與戴氏較力之事正式發表聲明之首次。據巴黎方面之報導，戴氏已派法軍參謀總長伊里上將赴阿爾及爾與反法政府之份子談判。

【突尼斯廿九日美聯社電】今日，阿爾及利亞叛亂回教徒所組織流亡政府，指法國實際已將阿爾及爾棄予暴動份子，一面要求法國軍隊中之回教徒逃亡參加游擊隊。阿爾及利亞叛亂回教徒之「民族解放陣線」就突尼斯電台廣播，命令該陣線內服於阿爾及利亞各城市之細胞組織仍以地下組織身份活動，並促其他回教徒勿參加戰爭。同時，該陣線命令所屬叛亂部隊提高警覺，「提防需要保護阿爾及爾市民或反法政府份子暴動擴大之時來臨。」

中國六十年

今年庚子，和前一庚子，剛是花甲重逢，這六十年中，我們國家所受到的災難太深刻了。我們瞻望未來，不禁百感交集。

這六十年第一宗大事，就是庚子八國聯軍入攻，自是以後，跟着一連串的：日俄戰爭、辛亥革命、洪憲稱帝、「五四」運動、中國國民黨改組、東征、北伐、中日戰爭、大陸共竊，直至今日。

這六十年，可以說是中國一個大轉變時代，一方面由於外來侵略勢力的壓迫，一方面由於中華民族的漸次醒覺，而另一方面又由於殘存的政治社會腐化惡化勢力的掙扎，於是造成了中國一個空前的神聖、痛苦與悲壯交織的局面。到了今日，除了極小地區和少數人之外，全國領土人民在十年長期淪陷中，都陷入極端黑暗的深淵，過着非人的恐怖生活，而中國歷史，正遭遇到了亘古所未有的浩劫。鑑往知來，憑前啟後，試把六十年來的大事談談吧：

一、中國的外患到「庚子」

我國近代的外患，始於俄國伊凡四世（明萬曆十五年，公歷一五八七年）的向東侵略，擾我東北，經過百年之後，產生了中國對外最初的一個條約——中俄的尼布楚條約（國人應該記住，外國第一個侵略中國的，就是俄國）。其次就是一八四零年（道光二十年）的鴉片戰爭，這是因為滿清腐敗而引起外人的覬覦，造成了中國第一個喪權辱國的不平等條約——江寧條約，使中國陷於次殖民地。也因為外患的侵迫，激發了民族的醒覺，一八五零年（道光三十年）的太平天國起義，可以說是中國民族革命火藥的第一次燃起。

可惜，這次革命給曾（國藩）左（宗棠）之流撲滅了！人民內而痛恨滿政的腐敗，外而憤恨列強的欺凌，乃普遍發生了「排外」的心理和行動，但由於直覺衝動之故，給予外人藉口，遂又演為一八五七至六零年（咸豐七至十年）的英法聯軍之役，訂立了第二個不平等條約——天津條約，跟着是更恥辱的北京條約；繼而一八八二年（光緒八年）的中法之戰，失去越南藩屬；一八八五年，英滅我藩屬緬甸；一八九三年英法協議，使暹羅藩屬脫離我國獨立，又繼而為了朝鮮問題，爆發了甲午的中日之戰，開日本侵略中國、瓜分亞洲的禍端。這一段深痛巨創所刺激，進一步促起民族自救的醒覺，士大夫式的戊戌變政所謂「維新運動」，就是這樣產生的。維新運動為慈禧的「維新」勢力所壓倒，腐敗官紳反而利用人民排外心理，獎勵義和團仇殺外人，於是造成了六十年前（一九○○年，光緒二十六年七月十五日）八國聯軍攻陷北京的悲劇。

義和團的行動，雖屬於一種盲目的排外行為，但由於上述，其背景是很清楚的，嚴格說來，我們不能不說是民族反侵略意識的表現。——雖然因庚子之禍的結果，招致了辛丑條約的莫大損失，然而卻顯露了帝國主義侵略中國無可避免的結果。

二、日俄的侵略

在中國的近代史上，可以說是一頁帝國主義的侵略史，但我們所必須指出的，在這中間，日俄始終是我國的最大敵人。日本自甲午戰役，繼起與帝俄不斷地向我侵略，如日俄戰爭後的侵入東北，袁世凱稱帝時的提出廿一條款要求，第一次世界大戰發，要專取德國在中國的利益，國民革命軍北伐時，製造「五三」濟南慘案，乃至一九三一年製造「九一八」侵佔東北事件，一九三七年製造「七七」盧溝橋事件，跟着就是中日戰爭。我國軍民之死於日本殘殺之下的，不可勝數，這不但造成了中國大陸更慘酷的共禍，而且造成了世界史最慘酷的一頁。中日戰爭結束後，中國始終以寬大對待日本，在開羅會議中，維持「天皇」制度，恢復邦交，向國際極力維護，這是日本明智人士所認識的，然日本政客們則一直錯覺幻想，乘中國在共禍危難中，勾結中共，疏遠中華民國，這是我們不願忽視的。

俄國之對我國抱有侵略野心，誠如上述，它是第一個禍首。跟着在英法聯軍之役，俄人乘我之危，向東北動手，由一八五八年起，三年內，迫清廷連續簽訂璦琿、天津、北京三約，割讓黑龍江北及烏蘇里江東二百餘萬方公里的土地，今日俄人在東海軍根據地的海參崴港，就是此時取自我國的。繼而一八七一年（同治十年）又竊新疆伊犁，派兵佔領伊犁，交涉結果，於一八八一年（光緒七年）訂立伊犁條約，劃去我國西北二百萬方里土地，中日戰爭以後，馬關條約規定日本佔領遼東，俄人以出海受日控制，乃聯合法德迫日退還遼東，以歸作有功，迫我國以東三省鐵路建築權、礦山開採權給俄，跟着又強佔旅順大連，因而引起德佔膠州灣，英佔威海衛，法佔廣州灣，各國在中國劃分勢力範圍。這些是六十年前俄國的侵略事實。到了一九零四年（光緒三十年），日俄因爭奪朝鮮和在我東北特權的衝突，發生了日俄戰爭，以我國東北為戰場，使我國人民生命財產損失重大，結果俄國失敗，旅大租借權轉讓日本，而我國東北的鐵路、礦業、林業等主權，盡行喪失。此外，一九一二年，俄入外蒙，成立外蒙傀儡政權，迫使中國承認，這是俄共繼承帝俄侵略中國的開端。

日俄之戰的失敗，俄人是念念不忘的，因而俄共繼起之後，即多方滲入中國，扶植共產狗——中共，卅多年來，由政治滲透到軍事奪取，使今日中國大陸成為俄帝的殖民地，人民成為俄帝的奴役，已是如何通知的事實。——第二次世界大戰日本戰敗後，更是俄共大好機會，它之化日本，一雪日俄之戰的恥辱，則是必然的。

三、辛亥革命後的中國

由於百年來帝國主義的侵略，反清民族的醒覺，在中國逐漸地有力抬頭，而形成這一具體意識與具體行動的，則是孫中山先生及其黨人們的領導活動結果。這六十年來中國革命運動史，當以孫中山先生為第一人。

辛亥革命，是中山先生領導多年的鼓吹，和仁人志士的前仆後繼所造成的。這是中華民族醒覺的具體表現，這一革命，開了中國五千年歷史的新紀元。

辛亥革命成功後，經過袁世凱稱帝，軍閥割據混戰，張勳復辟等等，乃有中山先生及其黨人們發動「護法」、討袁等革命之役，「五四」運動等行動。這一方面是表示革命勢力仍在掙扎，一方面是表示在這時代中環境的困難。在民元至民十五當中，內而軍閥官僚爭權奪利，外而帝國主義加緊侵迫，這些隱憂乃勾結起來，聯合向中國革命新勢力進攻。因此，中山先生為了應付更大的鬥爭，於民十三改組國民黨，容許各方革命分子參加，以加強革命力量。——在這時候，俄共就得乘機慫恿共黨份子，竄以個人資格混入中國國民黨內，作擴大搗亂的活動。

中山先生完成了黨的改組以後，即舉行第二次東征，消滅陳炯明，統一革命策源地的廣東。不幸民十四北上與段祺瑞共商國是，於三月十二日病逝北平。自是以後，中國國民黨即秉承中山先生遺志，督師北伐，民十六消滅北洋軍閥，統一全國，奠都南京。這是辛亥革命後國民革命的又一次成功。但是多難的中國，在這以後就不斷有內亂，共禍，日寇的困擾，使局面並不安定。抗日戰爭以後，一面由於俄共的搗亂，一面由於國民黨統治的不穩，使中共作亂，乃致造成了中共軍事的成功，整個大陸陷入赤色的魔掌。

這四十八年過去，是不會辜負了中山先生和先烈們，這三十多年來，又是俄共及其走狗國賊心成所造成的罪惡。

四、大陸淪陷後的中國

中國大陸的淪陷，無疑是一個俄帝侵略中國的事實。自中共傀儡政權成立後，所有各部門的權力，都在毛澤東「一面倒」的「政策」之下，為俄共實際一手控制，大陸的物產糧食，由俄共予取予携，並押解百萬以上的中國壯丁，到西伯利亞去充奴役，並且在我國東北西北劃去了面積等於四川一省的國土與俄共。而中共對於大陸人民的摧殘與掠取，大部份是為了供奉其主子，和替主子在中國大陸建設軍事基地之用。這就是說，今日中國大陸在俄帝控制之下，已經為附庸、外府了。

這十年來，中共在大陸的罪惡，罄竹難書，無待贅述，然而，雖然經過長久的時間，用盡種種恐怖欺騙的手段，大陸人民的反抗，卻愈來愈烈，中共內部的矛盾，亦愈來愈激，自一九五八年以來，中共經濟更是到了十足「一窮二白」的危機，以退縮的政權，能夠支持下去，是歷史上所必無之理。

然則播遷台灣的中華民國如何呢？我們不想多說什麼，祇就三點來說：一、當局者的苦心應付，其經過自為國人所敬服的，所希望的，還須加一些「革命精神」的油；二、還多年來最大支持的力量，還是在於海內外的人心，故把握人心，利用民力，在今日為第一要務；三、在國際上，我們有許多友邦的迴旋，但落木上還有賴於自己的爭氣。國際形勢的變化，固對於我們有着直接間接的影響，但在今日國際局勢流潤推移中，希望友邦，不如自己努力，然也有使人認為不夠的地方，上述三者，可作為過去檢討與今後努力的最大根據。

這是六十年中國的輪廓。時間無情，由前一庚子到這一庚子，變化多麼大，今後如何？讓我們大家拿出心血來，寫過一部中國新史吧！

東京外交界認為
中共與緬締約
係採懷柔政策
承認強硬政策失敗

【東京廿九日泛亞社電】北平電台廣播：中共與緬甸已在北平簽訂一項邊界協定，並簽訂互不侵犯條約。以前，不致於對印有所表示。此間外交界人士指出：中共在短短一週內，先後分別與印尼及緬甸解決各種懸而未決之問題，實非出於偶然，而是中共有計劃之一種陰謀。中共與緬甸及印尼之間，此種問題存在已有六年之久，而如今竟在一週之內分別解決，當為中共在外交政策有重大新決策。

多明尼加拘捕
共黨叛亂份子
美眾院非美活動調查委員稱
共黨正向加勒比區加強滲透

【多明尼加廿九日合眾國際社電】據此間昨夜宣佈稱：多明尼加政府已捕獲以一個天主教耶穌會古巴神父為首之一項共黨陰謀之若干人員。軍事情報局局長加斯亞謂：該項陰謀，係由一個天主教耶穌會古巴神父籌劃。該項共黨運動之目的，在使巴拿馬運河國際化，以及使整個拉丁美洲為共黨所支配。在波多黎各之美國海關人員，曾沒收大批信件，內具有共黨陰謀在加勒比海地區製造麻煩及不安之證據。

【華盛頓廿九日美聯社電】美眾院非美活動調查委員會稱：共黨已在加勒比及中美洲發動一項一億元之宣傳運動，此運動之神經中樞乃為古巴。

雷德福上將
昨抵台訪問
商中美合作造紙問題

【台北廿九日中央社電】前美國參謀首長聯席會議主席雷德福上將，於廿九日晚乘專機抵台北。雷德福將軍所代表的美國香港紙業公司，現正和台灣紙業公司進行合作商談，該項合作計劃，如能成功，台灣紙業公司即將投資改進機器，並擴大生產。此行之目的，主要為參觀台灣紙業公司，並就中美兩個新公司的合作問題進行初步會談。

吳廷琰下月將訪問馬來

【吉隆坡廿九日泛亞社電】越總統吳廷琰，應馬來聯邦國家元首之邀，定二月十五日至十九日官式訪問馬來亞五天，訪問程序正在準備中，訪問期中，將為馬來亞元首之上賓。

讀者文摘刊出
來自中國的新希望
該文原載幸福雜誌

【紐約廿八日中央社專電】美國「讀者文摘」二月號刊出去年六月「幸福」雜誌所載一篇有關中華民國近況專文的摘要。「讀者文摘」所載此文摘要的標題是「來自中國的新希望」。「讀者文摘」並在按語中作扼要的說明如下：「在這個自由世界的最前哨一種新的生活方式已告產生，中國悠久文化及西洋文明價值的融洽已有顯著成功。」

恭賀春釐

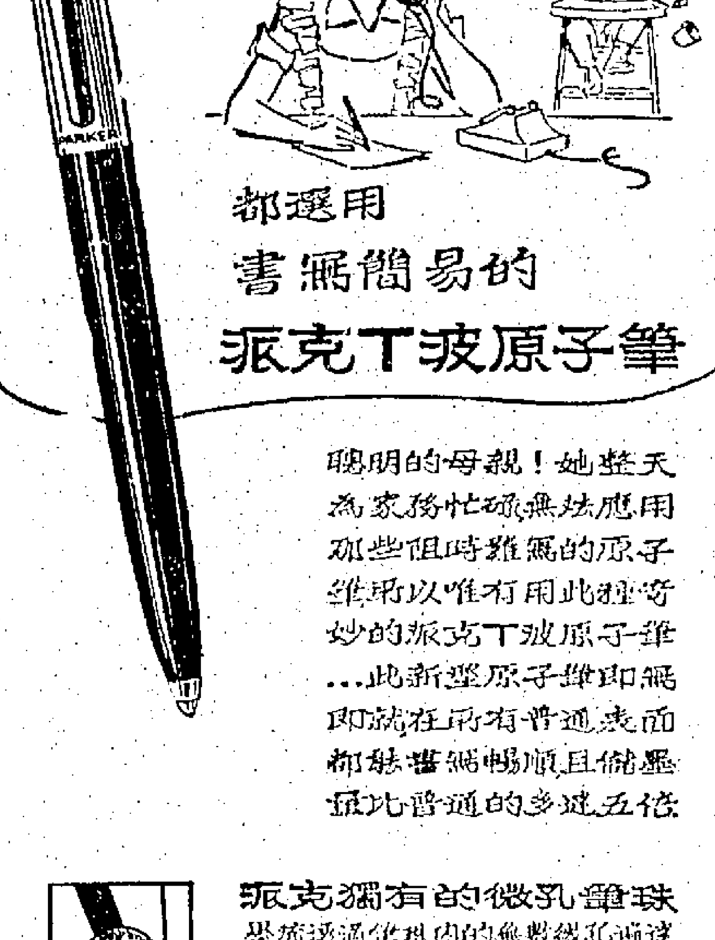
（正月初三啟市）

新世界女服童裝
新世界餐茶廳
同鞠躬
興瑋大廈地下
士丹利街十八號A

土瓜灣九龍城道
南洋紗廠舊址
獨立現貨潤樓

（一）一梯兩伙獨立唐樓有入伙紙寬廿餘呎面積特大
（二）已租出高息樓舖位住宅均有分六息以上即付款即收租
（三）樓上住宅五大廳房月租式百元
（四）兩年付款入伙起計一次付清特別優待

大昌　三○一六五　二○八一九　三○五○二　大道中45號二樓



聰明的母親！她整天為家務忙碌無法應用那些阻時難寫的原子筆所以唯有用此種奇妙的派克T波原子筆…此新型原子筆即寫即成在所有普通表面都能書寫暢順且儲墨量比普通的多達五倍

派克獨有的微孔筆珠　墨水透過筆珠內的無數微孔通達筆珠四週…所以筆珠上的墨水始終充份供給以作隨時書寫之用

派克 T-Ball 原子筆

美國派克鋼筆廠出品之一

總代理：石利洛洋行　山大廈八三一室

香港上海滙豐銀行啟事

謹定一九六零年二月一日星期一為敝行
大埔分行（大埔墟大埔道二十三號）
上水分行（上水新豐道）開業
以上兩分行均經營活期存款定期存款及儲蓄存款三種業務
各界惠顧無任歡迎
香港上海滙豐銀行謹啟

拍賣大批錫蘭茶及損壞椰乾快把髹廣告

茲定於一九六○年二月二日星期二上午十時三十分在畢打行士庫本行拍賣房內拍賣貯在本行內之罐庄錫蘭茶十六箱，八箱及十一箱又一百九十三箱及四十箱又散庄錫蘭茶五十箱及二十六箱又損壞椰乾七十五包又二十包及貯在九龍油麻地佐敦道九龍倉木園內之損壞快把髹七包又三十四包又三十三包（本行備有看貨証）投得者於下鎚時須即照投價交現銀紙按金五成其餘之款限於同日下午二時三十分交清支票恕不接納（是次拍賣係與各該貨有關者之事）

香港欖勿拍賣行啟　電話二三○二四

鑽石牌
雙色冰瓶

鋼胆
冷熱不怕
保証不爆
各店均售

香港金錢熱水瓶廠股份有限公司出品
發行所：香港文咸東街九十三號　電話：四二六○二一一一

新正獻辭
——祝我們拿出新的力量來！

（社論）

今年庚子，回首六十年來我國的歷史，由義和團、八國聯軍入京事件至今日，不禁起無限的感慨。

這六十年來，備受內憂外患的交迫，以迄今茲。十年來，大陸同胞更是陷於地獄深淵的悲慘，逃亡海外者，則過着流離困屈的生活，中樞久整台灣，偏促一隅，國際局勢，日形低落，處境之窘艱，人心之苦悶，造成了沉重的陰影，一念「遺民淚盡胡塵裡，南望王師又一年」之句，悲憤之情，其何能已！

然中山先生嘗言：「國者人之積，人者心之器」，同溯這六十年歷史的經過，正顯有此堅貞不屈的人心，每當國家危難之際，即表現出中華民族偉大的人心力量。義和團的行動，雖流於偏激，然其結果，乃由於外來侵略者所促成，而其戰鬥的意義，不能不謂為含有國家民族生存奮鬥的意志；而太平軍的起義，其動機及其勢力的廣大，亦不能不謂為被壓迫下民族的醒覺。這種醒覺，產生了中山先生領導的辛亥革命運動，這可以說是一種民族心力的具體表現。此後「五四」運動、東征、北伐、抗日戰爭諸役，其最大成功的因素，莫不系於民族的心力。這心力一直到現在一樣堅強地發揮着。這十年來，大陸同胞並不因共魔的殘殺鎮壓而停止他們的抗暴激烈行動，反之，這種抗暴運動，前仆後繼，愈來愈烈，台灣軍民和海外同胞，亦絕不因艱苦的環境而稍有氣餒，人心不死，事有可為，今日國家前途最大的希望，即繫於此。

六十年匆匆過去了，在全部歷史看來，不過是短暫的一瞬。由民三八秋天大陸淪陷到現在，又忽忽十年過去了，苦難中的我們，固然度日如年，在這十年歲月當中，也固然有不少人已成了不幸者，但在一個大歷的時代看來，我們正不必竟存悲觀，心懷失望。數千年的專制統治，不是給辛亥革命推翻了嗎？十餘年北洋軍閥的深固惡根基，不是給國民革命軍掃除了嗎？八年抗戰，不是把日本帝國主義打倒了嗎？祇要我們有此信心，則今日我們所遭逢的運會，在歷史過程中是極尋常的。

我們不但要具有信心，並且要具有經得起鍛煉考驗的本領。「疾風知勁草」，要不是碰着疾風，不會分得出勁草和弱草的。這十年來，大陸同胞們的不屈不撓，台灣軍民官吏們的堅苦卓絕，任勞任怨，可不必說，而流離海外的難胞們，不少過着風餐露宿、牛衣對泣的生活，其猶有生計者，亦類多節衣縮食，朝勤夕惕。他們有一個堅決的認識，是為了生存，為了自由，在生存自由意志之下，甘受千錘百鍊的苦難，這種精神，正是中華民族，人類本性最高尚品格的表現。在一個大歷時代中，正是每一個有血性、有思想、有自發心者的最大表現機會。我們每一個都不是「凡民」，而是負起歷史使命、國家責任的時代人物。我們沒有理由自餒，我們祇要再接再厲地向前邁進！

翻過六十年歷史的啓示，和十年來寶貴的教訓，我們當前的途徑是很清楚的，就是團結國家利益這一大前提，作為我們動靜云為的中心，我們要使用最後一分心力集中在這一中心上面。先哲說得好：「天下興亡，匹夫有責」，「覆巢之下，必無完卵」，每一個人的問題，都決定於國家的前途。祇要我們一念及大陸親友同胞們今日所受的苦難，則會同想到自己所遭逢的不算得什麼，更會想到自己對國家的責任是什麼。大前提解決了，則一切問題自可迎刃而解。認識了這一點，則其他種種，正不必存心，那些消極、投機、徬徨、徘徊、幻想的心理，尤其不應稍有存在。

特別是作為社會中堅的知識分子們，值得深深警惕的，每一朝代的興替，智識分子佔了極大的作用。南宋南明的覆轍，更為清楚，其主要原因就是內爭，而內爭的結果，同歸「亡國大夫」。十年前大陸往事，我們仍未能忘記，黨派之爭，法理之爭，口號之爭，交織而成為一個亂局，結果遂為共黨所利用，還不是重蹈了南宋南明的覆轍？驚前慮後，今日創痛之餘，可爭者或有，然大前提所在，共禍一日不除，則所爭者小，兄弟鬩牆，終是寇讎之利。共黨所畏者並不是什麼，而是反共智識分子的團結，反共智識分子的集中力量於一的。其次，我們接受了過去失敗的教訓，更應拿出大的勇氣來建立我們新的觀念，新的法理，新的一切行動甚麼，所謂智識才具，是作為對付事實需要而用的，不是作為空談爭辯而用的，這一點，也應該是反共智識分子們牢牢把握得住。

新正開始，語貴吉祥，六十年氣運，到今日當然有一個新的轉變，如何促成這一新的轉變？從現在起，我們每一個人都該現出新的力量來！

各地通訊

吉隆坡閩籍建築商黃和先 警方証實遭匪綁架
黃氏係於本月十一晚在吉隆坡與一華籍婦女同車為匪徒擄去

【本報吉隆坡航訊】於一月十一日晚在此間「神秘失踪」之福建籍建築商黃和先（按：黃氏「神秘失踪」消息，已誌一月十四——十六日等日本報。當時本報報導中即指出黃氏係遭匪徒綁架），經警方証實為匪徒綁架。當地吧生警區刑事調查局主任林米頓於十六日下午於一特別記者招待會中宣佈：首陳被若建築商黃和先之失踪案，現已獲得可靠線索。他說：根據所獲之情報，警方已斷定黃氏乃為被匪綁架，而非如前所傳其乃失踪云。

警方所獲之情報謂：「本月十一日晚十時半至十一時間，在本市古路律、柔佛律及甘榜拉律交界處曾有一輛後座載有兩名男女各一之兵招牌大型汽車，為兩名華籍男子從右側車門拉入，並將該華籍婦女推出車外，此際，車內遂發生一場掙扎，不久該車便以快速度行駛而去。」

警方已向黃和先之家屬查詢，證實黃氏於失踪當晚曾與一華籍婦女同車外出，而該婦女事後曾返家，惟迄今仍未向警方報告。

「警方亦希望公眾人士在獲得情報後，立即以電話通知警察總部，或星、雪、馬各地任何一警局之警長，警方將不揭露供給情報之人士之身份。」

據悉，黃和先被擄之車，乃一兵招牌白顏色之大汽車。

馬來亞黑社會匪徒猖獗
乳臭未乾兒童亦參加
事後雖被拘但無証據故能逍遙法外
刑事調查主任稱黑人物活動近增加

【本報吉隆坡航訊】馬來亞黑社會匪徒猖獗，聯邦政府方面，雖然警方盡力剿擊，但黨徒之眾，十二、三歲乳臭未乾之兒童亦參加行動，且往往於事後被拘，但因無充分証據，仍能逍遙法外。

據上述人士提出意見，此類案件，有增加的傾向。

【本報吉隆坡航訊】霹靂州警察接到一九五九年四月一日起生效的防止犯罪法令新措施。

台灣的老鼠
本報駐台記者荊戈白

豬年一過，鼠年接踵而至，十二生肖的新循環於焉開始。

十二生肖的玩藝兒，中國自古有之，即令從王充論衡起算，恰也有兩千多年歷史。東鄰受中國文化薰染深刻的國家，如韓國、日本、琉球、越南（菲島恐怕是個例外）也都有十二生肖之說，則源遠流長，不能不佩服古之聰明人。

比年四方人士對此說，亦頗感興趣，外國肥者對豬年、鼠年等新生兒，亦相應屬如數家珍，十二生肖已世界所公認，祇怕只是時間問題。

讀者諸君新年期內正須休養生息，對於政治、經濟、軍事、外交的大塊文章，諒必暫時不碰，避之唯恐不速。因此，對於台灣之種種，不妨說是從老鼠談起，拉雜雜地隨意說說。

前些日子，據東京方面的報導，東京的人口如果有一千萬，則老鼠的數目可能將以億計，於是東京便有了「老鼠之都」的雅號。台北的情形可沒有這樣嚴重，一方面，當市民向當局訴苦時，總是要求多裝街燈、多添幾輛水肥車（水肥即大糞）的「厲名」，多與幾輛公共汽車，多取人要求多抓幾隻老鼠；另一方面，縣市長競選，也從無一位候選人把「鼠害」作為他競選的政綱。因此一端，即可証明老鼠在台北為禍尚不太烈。

不過，在台灣農村是一個相當嚴重的問題，對於農作物，尤其是甘蔗之類的作物，損害之大，令農業家頭痛已極。後來在農復會的合作之下，方才把這個問題加以解決。

台北市有八十五萬人口，究竟有多少老鼠呢？官方既無調查或粗略之估計，記者也未便捏造，但據記者及記者之親友親身的經驗，老鼠之害，雖然並不太嚴重，但也決不太輕微。只是中國人容忍成性，很少有人大聲疾呼要驅除老鼠而已。普通都是與鼠掌「和平共存」，只要它們不致已甚，人們也決不致在食物裡放些毒藥，致傷陰德。再說，有小孩的家庭，也未敢輕於下此毒手，假若不慎毒死了老鼠，反倒把孩子毒死了，豈不糟糕。

鼠耗對於衣物的損害以及對於房屋的損害，實際上相當嚴重，然而這些事一般都不能成為新聞，沒有見報的機會；唯有在咬傷了兒童或把大人的手指頭咬破了，才會成為新聞。只有一套西服的市民，在早晨穿衣服上辦公時忽然發現褲子被鼠嚙咬了一個大洞，或者那貴的絲扣被鼠嚙吃去幾粒，這一類的「消息」，大概是日必數起。

台北市沒有進行一次驅逐老鼠的運動，主要原因，大概還是由於尚不曾發現老鼠有傳播疾病的罪行，只要無此罪行，人們在對老鼠「量刑」的時候，當然主張從輕發落，雖能促使它們改過遷善，走上自新之路，而不要與我們人類為難。

在台灣，今年是選舉年，省議員、縣市長和若干鄉鎮長，都要改選。選舉年而逢鼠年，不能不說是巧合，特別是地方選舉，候選人沒有「老鼠精神」是不成的。老鼠精神包括機警、敏捷、陰險、攢營、損人利己等等，這些精神都是候選人們具備的條件。不然，連提名都不會有份，遑論當選。所以，對於各位有志逐鹿省議員或縣市長寶座的候選人們，實有其大警惕作用，必須把心腸放狠一點，事事模仿老鼠，方有當選的希望。不然的話，菩薩心腸或長者之風，在選舉當中是不能起任何作用的。

中共侈言發展工農業生產
連技術幹部亦難解決

【本報特稿】中共在實行大搞工農業生產運動的同時，更迫切需要科學技術人才，這種人才的缺乏，已成為中共一般工農業方面技術幹部的特別缺乏之一。最近「人民日報」曾在「社論」中強調「必須積極加強培養技術人才，即一方面擴大全日制學校的設立，一方面利用工廠、企業、「人民公社」舉辦各種「業餘補習學校」以最快的速度，去解決技術幹部不足的嚴重困難。

「人民日報」的「社論」中說：按照中共經濟建設的規劃，迫切要求提高科學技術水平，必須加速對農業的技術改造，加速對工業交通運輸事業的技術改造，遠遠消除這工業部門的薄弱環節。但技術必須人才去掌握，以農業部門而言中共原計劃在七年到十年時間內，要培養一百萬名高級和中級的農業技術人員和數目更多的初級技術人員。但中共承認過一個大人才的需要，絕對無法靠全日制學校的規模所能解決的。根據中共不完全的統計，到現在為止，全大陸農業技術幹部還不到十七萬人，較計劃數字相差得太遠。因此，中共要求除全日制正規學校外，必須用附屬學校的方法去培養人才，在工礦、企業、機關、「人民公社」內舉辦各種形式的「業餘補習學校」，調動社會上各方面更多的辦學力量，去培養人才。

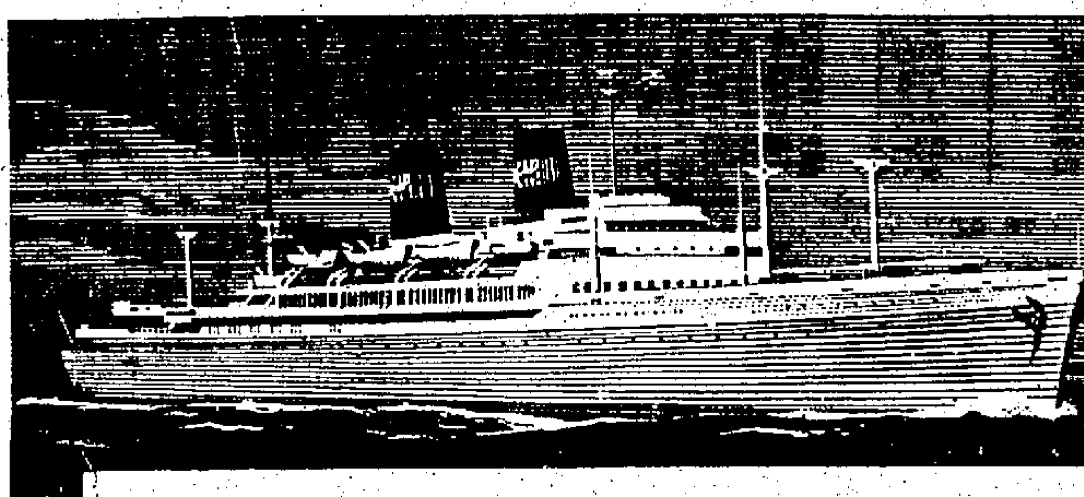
中共均不合標準 所建水利工程

【大道社訊】中共自去年大搞水利工程以來，在各地所建的大小水利工程，全部不合標準，各地紛紛返工……

美國總統輪船公司 華貴總統號

經濟客位

快愉適舒受享・趣樂滿充途旅



威爾遜總統號 PRESIDENT WILSON 二月十五日
克利夫蘭總統號 PRESIDENT CLEVELAND 三月十日
開
往舊金山 途經神戶橫濱及檀香山
全程十八天 以上船期均有餘位

前往中南美洲及加拿大之旅客注意！
• 美國過境毋須簽証.
• 沿途均有華籍職員妥為照料.
• 抵舊金山後轉道...

往中南美洲者：
• 轉乘飛機直達中南美洲各地.
• 最低票價包括輪船飛機票在內，由香港至...
哥倫比亞US$604.60 秘魯 US$682.10
古夫加 517.10 蘇利南 622.60
巴拿馬 514.10 千里達 595.60

往加拿大者：
• 轉搭火車直達溫哥華.
• 車行卅小時可沿途飽覽美國西岸之美麗風景.
• 免費行李限全程共二百五十磅.
• 最低票價(由香港至溫哥華包括火車票及伙食在內)由US$373.28 起

AMERICAN PRESIDENT LINES
橫渡太平洋 環航全世界
美國總統輪船公司 干諾道中七號・電話：二八一七二

李派林 喼汁
英國製造 原件正貨
各士多均有代售

瑞典 必治咳糖
一經試用可令滿意

主治：傷風咳嗽，久咳聲嘶，喉痛，喉炎，新咳，口臭，酒後口臭，預防流行性感冒，舟車暈浪，止渴潤喉，老幼咸宜。交際仕女，居家旅行必備良友，尤以教師，歌星，運動員，不可缺少之恩物。
• 港九各大藥房均售
瑞典洋行總代理

對召開東南亞高峯會建議
泰外長表示贊同
認將促進各國間經濟文化發展

【本報曼谷航訊】泰國外交部長乃他納，對記者發表談話說，關於馬來亞聯邦總理拉曼建議召開東南亞高峯會議，泰國與菲律賓已表示贊同。他認為這一高峯會議的舉行，將促進東南亞國家經濟的發展與文化的聯繫，相信其它國家，均會接受此項建議。

按馬來亞聯邦總理主張召開東南亞高峯會議之建議，已在致給非共國家公函中提出，該七個國家，計有菲律賓、印尼、緬甸、南越、泰國、寮國等，該些國家除了印尼、菲已表示接受外，相信其他國家不久亦將函覆。

泰國外交部長乃他納，在外部與記者會晤時，曾談及上述問題，他說：根據接獲的建議，這一高峯會議如舉行，將不涉及政治問題，祇討論各種經濟合作之可能性，與區域內貿易、米糧銷售的分配與商品價格，航運協定等問題。上述事項，將促進各國經濟與文化的聯繫。乃他陸外長說是表示贊同，惟未正式致函接受。

關於東南亞各國首長舉行高峯會議的地點，乃他陸表示目前還未決定。論及寮越於泰國附近各國的情勢，乃他陸外長發表意見說：泰國現在已趨安定，東埔寨雖不時有攻擊泰國情事，但泰國仍以友好之態度來對待他。

粵中共對歸僑分別兩種待遇
富者受優待窮者當農奴

【中央社訊】據印尼中共對這些歸僑已作有一部份返回大陸，最近由一個分別擷取他們的勢力和錢財的原則性的勢力和錢財的安排——凡有錢財的歸僑，便留在城市，委以某投資公司或某一般性機構的空頭委員，一方面擷取其積蓄的血汗錢，另一方面利用他們作為誘騙其他華僑的工具。對無資財而有勞動力的歸僑，則分別送往各地「華僑農場」，迫令落戶，以便長期擷取他們的血汗。

據「中國新聞社」一月廿五日的消息：最近由印尼返穗的會僑，已有黎朗華、鍾曲生、鍾啟聡等一百餘名，被勞共遣往海南島與陸「華僑農場」「中共農奴」。該社並透露：粵共對窮在穗市有資產的僑，為了達成其掠財的目的，招待極為殷勤與對待窮苦歸僑的態度有天淵之別。

泛美 增加 噴射客機 航班
由香港東行及西行
往東京及美國
每週四次
行開六四二一期星逢每
次三週每班航機射噴有另
惟有泛美世界航空公司採用洲際噴射機航行香港—此為世界上最巨型最快捷最長程之噴射客機泛美洲際噴射飛剪機前往歐洲東京美國以及環球旅行能減少飛行時間幾達一半！
PAN AM
泛美世界航空公司 接洽 香港畢打山大廈 電話：三七〇二一

香港上海滙豐銀行信託有限公司
受理本港及遠東一切信託業務
及
執行遺囑・辦理遺產或其他委託事宜
香港上海滙豐銀行 二樓二三二室信託有限公司

分類廣告

聘請
金門麵飽公司 偏僱售貨打什
一、年齡三十以下。二、安份耐勞無不良嗜好。三、待遇從優另供宿。四、到大角咀必發道79號洽。

聘女教員 四澳洲瓦全日小學聘請五年級以下英文教員月薪港幣八十，有意者到馬山村上約35號A林先生

請女職員 十六至二十歲容貌端正英語佳，合宜嫻熟業務，五時往戲院大堂購票部接洽

聘教員 小學聘男女教師數名，已註冊或有資格註冊者，請附學歷及履歷寄九龍郵政信箱一五八二號合約

租賃 寫字樓 出租 九龍尖沙咀樂宮戲院大廈有大小寫字樓出租合醫務所影片公司及出入口商使用有意者請來樂宮戲院辦事處六五三二一——二洽

尋人 小萍 母（十三日）離家後十多日未返家，如見字請速回家面談，或各位知其下落者請通知家人，酬謝不誤

遺失 遺失聲明 本人遺失廣州原創興銀行定期存單一第五三九七（B3）號，除向該行報失外特登報聲明作廢 劉寶蓮啓

啓事 承頂聲明 本人頂受……

離職聲明 敬啓者本公司前任職員……聲明……特此聲明 印務公司啓

轉股聲明 九龍內地……

小兒科 活足科 醫 何子光 ……

臭狐 包除 曲綫 疤痕 康寧整容所

日本新法改造 面容 國際美容……

謝柏年 世醫方獨法專秘傳 內科老醫 尿病專家

經驗最多 虧弱傷痛 病尿

醫務 梁鳳鳴 婦科 專理婦女百病 診斷準確 特效藥 即服一二號 九龍油麻地……

免費檢驗 鼻 耳 洪亮 鼻喉耳

洪冠洲 鼻喉 耳腦 專科 大道中二二一號

殘廢病輪車 英國新式小型……

耳聾機 英美新式 ……

李冰妍 婦科 醫學

譚素蘭 婦科 老手 專醫……

樂的露 老牌補身良藥 具有本港之元氣奇效 ……

何淑貞 指導解決婦女二大難題

婦科 ……

美國防專頁

太平洋風雲緊急中
美竟削弱遠東軍力

中共對台灣和東南亞的威脅又日益增大，世人注視的焦點已由歐洲轉移於太平洋。美國在太平洋的軍力是否堪用？特派了約翰生少將訪問整個太平洋區，發現了美國在遠東的兵力，因受種種限制，已不足應付一切危機。

——古原——

我（約翰生少將自稱）在美國陸軍部服務，於太平洋的軍事前哨站旅行二萬六千哩路所得的一個概括印象，是這樣：

特別是美國在遠東（這本來很容易陷於一次戰爭的戰場）的強部隊，已大大削減，變成一枝祇能防守的部隊，而且在大多數無論是核戰中或非核戰中，祇由第二流軍隊構成。一個地方，都可以找到支持這印象的證據。現在把各種例證列舉如下：

在日本方面，美國有日益雄強的海、陸、空軍，現在一切地面戰鬥部隊已撤退，空軍戰鬥部隊也減至飛機二百五十架。

在菲律賓（往年是西太平洋一個防禦樞紐）方面，美國有一個海軍基地和空軍基地，可是現在已沒有陸軍，祇有少量飛機。

南韓方面，美國在幾年前有一枝龐大的陸軍，現在只剩了名額大大減削的美軍兩個師，他們的步槍連，大部分由韓國兵充當。

在沖繩島方面，往年這裏是一個陸戰隊師的三分之二，和少量空軍部隊。……

現有實力

……

共黨武力

……

這是美國二十七個飛彈雷達站之一。

美怎樣對付飛彈襲擊

為了保衛美國免受蘇俄飛機和飛彈的襲擊，美國刻在發展一個結構極複雜的電子警報制度。這個新警報制度名叫「半自動地面環境」，它英文字的縮寫，就是SAGE。

……

東南亞公約

……

台灣

……

日本

……

南越

……

韓國

……

中共威脅

……

一個糾纏不清的老問題
參謀首長聯席會議制度

國防部長蓋斯仍然相信還是一個好制度，但他如何消弭三軍爭執，及避免因意見相左而誤大事呢？

……（完）

陸奎生中醫師

健康報導

第四期　每逢星期六刊登

恭賀　年禧　陸奎生鞠躬

診所：香港北角英皇道三三二號皇冠大廈三樓G座

診症時間：下午一至四時星期日照常應診上午休息

哮喘根治報告

陸奎生

哮喘病源：由於稠痰凝滯，氣管壅塞。治標之法，必難除根。經多年臨診實驗成功，闡明根治哮喘藥理，在於廓清痰涎，肅清病竈，氣管通行無阻，即可終身杜絕。歷經施治。無不除根。（外埠通信配藥須說明病情）

哮喘療效及療程：輕症哮喘祇須到診一次，服藥三天除根。此為哮喘病梅所在，一經肅清，即可斷根。服藥後八小時內有膠黏痰涎隨大便排泄。重症哮喘服藥後雖隨即定喘，但始下黃水稀糞，須至第四天纔排出黏稠狀糞便者，表示患病年深月久，多數患哮喘十年以上），病根深沉，據重病例作統計的觀察，平均半月除根。

陸奎生著「治哮喘咳嗽捷效方」一書，分析哮喘病型，辨症論治，列出治哮喘捷效方三十二則，陸續在此刊佈。除前刊出寒喘與熱喘兩方外，茲再刊四方，尚有二十六方，下星期方續刊。

治哮喘第三法【醋哮】……

治哮喘第四法……

治哮喘第五法【水哮】……

治哮喘第六法【熱喘】……

新年宴會多　飲食要小心
急性胃炎

—胃痛根治法第四章—

陸奎生著　長篇連載

……

胃潰瘍·十二指腸潰瘍　胃酸過多·胃痛　腸潰瘍速愈法

……

賓華大廈　香港大道東46-56號　有入伙紙　分層出售　存樓不多　租購從速　文咸西街五十號大生銀號地產部電話：四六〇一〇　六〇二〇一

利成　九龍彌敦道接洽處　二二一號E二樓　電話：六六四零九三八九五五

1 下鄉道　2 佐敦道　3 土瓜灣道　4 大角咀晏架街　5 利成大厦　6 高息樓宇

二樓租售　志盛建築公司　下鄉道　百輝大厦　麥當奴道72號

恒興建築公司新樓租售　漢宜大廈

高息樓宇

士瓜灣區　工廠：旺舖租售　大小均有　月租三百五拾元包差餉　接洽處60072：30589

學生機位　直飛美加　價廉快捷　定座從速

益珍茶莊

錄音膠帶

珠算

飛歌業餘無線電

國際專科學校

香港婦女補習學校

小學寄宿

招生

衣睡　民興百貨公司　電話62081

高炳記公司　電話61200

好消息

均益有限公司　電話 40422 40209 40036 40208　貨倉　燕梳　運輸

競記　拆船舊件　大批廉沽

恭喜發財　買樓請來

工商日報分類廣告　每段每天二元　上期收費不折不扣　銷數廣　收費廉　効力大　治刊處：香港德輔道中四十三號本報廣告部　九龍旺角

本港新聞

工商繁榮一片好景 互賀新年萬衆騰歡

機關今日上班各行明天啓市 爆竹喧天可稱近十年來僅見

【本報訊】本港各界人士，均以愉快而興奮心情，迎接庚子年之來臨，對於工商業前途，一致表示樂觀。良以工商業方興未艾，而由去年起，市況繁榮，百業有利。去年年宵市，一片旺盛情形，使人留一良好印象，市區充份表現繁榮氣氛，各業均穩定有利。

在此新春假期內，全港商民燃放串炮數量極多，炮竹聲連綿不絕，響徹全城，居民逸趣迎新之熱鬧情形，可稱爲近十年來空前之盛，足以反映香港居民生活逐漸普遍安定。

會去年本港各行商業，大致而言，可謂穩實好轉，而工業方面更有蓬勃發展，使無限工人絕少失業，且待遇增加，公務人員又多領有補薪度歲，各大商行均提早發薪過年，凡此均爲各界市民能致寬裕過年之重要因素，而間接則造成各行年貨之暢銷，年宵市場遊客之擁擠，並爲近年罕見。

前昨兩天爲新歲伊始，華人習俗仍多與親友團拜賀年，雖然氣溫稍降，但天色晴朗，正符市民出遊之雅好興趣。兩日來港九市面，觸目皆是紅男綠女，此往彼來，有如過江之鯽，道左相逢，詞咸均爲恭喜發財，兒童輩大收紅包，更無不興高采烈。新年娛樂事業，諸如影院、各區劇場、戲院、處處均告滿座，生意極佳。

港府各機關之新春假期，今日告滿，佈今日恢復辦公，上午均各如常辦公，時間依平常，下午起又是週末星期例假，再復休息。港府人口登記局，今日雖係上午辦公，但對居民申請領取身份證，則照常工作。至於各行業，均預備於初四日開市，酒樓茶室，則於昨日先行開業，以應各界需要。由於新年關係，不論規模大小，莫不客似雲來，中午時間尤爲擁擠不堪，生意異常旺盛。除日常顧客外，各商行今年定座團拜或春茗者，較去年爲多，此間之春節聯歡宴會，且已接至二月份日期，酒樓今春生意，情況特別好。

港九各銀行，今（卅）日開業，但僅半天，又復放星期例假，過年初五（二月一日）始照常復業，由於市面各銀號業欵品擱放假六天，直至年初五始行全體開市。

萬五人赴澳度歲 澳門街一片熱鬧

返港者昨起排隊購船票

【本報澳門訊】澳門新歲來臨，全澳各界，熱烈迎接元旦，除夕日起，前日元旦，昨（初二）日，連續三日來市面熱鬧情形不減，市面舖戶休業，僅有公園及遊樂場所人潮湧至，仍多於往年。三日來市面由於旅客湧至，澳門大小旅店客滿，大小酒家及各茶樓，均告客滿，新年之中，各種遊戲場所及賭場，人頭湧湧。

由去歲月底開始，由港來澳度歲之旅客，人數約萬五人之多。

新歲期間，由港赴澳之旅客，昨日開始陸續返港，昨日港澳船票，均已售罄，今日船票亦已售出大半。

其餘街邊小販，生意殊佳。

天氣雖然轉冷，但仍無損遊人興致。花販約佔便利。

新界鄉民歡樂度歲

舞樂庭興鄉紳拜年

【本報訊】爆竹一響，除舊歲，新界各區鄉民，在歡樂氣氛中，迎接庚子年，元旦及初二兩日，舞獅、舞麒麟，各區鄉村均有演出，電影院亦告滿座。

新界各區居民，熱烈度歲，但漁民方面，因部份漁船仍出海作業，未能返岸度歲。

新年舟車擠擁 火車增十二班

【本報訊】昨日爲九廣鐵路火車往粉嶺、大埔墟及沙田等站，新年期間加開特班客車，九龍至沙田加開特班車八班之多，增開時間由上午九時起，至下午九時止。

又訊：新年期間，港九交通頗形擁擠，巴士、渡海輪渡及各公司加開班次，但仍供不應求，各線巴士站均告擁擠。

公務員加薪後 僱主聯會徵詢 所屬會員意見

【新亞社】自香港政府調整文員薪金後，僱主聯合會以此問題頗爲重要，爰於日前召開執行委員會議，計到會者多人，在此會議中，紛紛提出意見，有認爲香港有若干行業，其所屬僱員所得之薪酬，已達到水平，與香港政府各機關之公務員之收入，差不多，認爲調整之必要，務使彼等收入與港府僱員相同，亦有調整本身所屬僱員薪金，與港府調整之前無甚差別者，各出席委員之意見，並未一致，討論結果，交由執行委員會研究云。現僱主聯合會以聯會名義去函各會員，徵詢各會員對港府調整文員薪金之意見，以供參考。

新春多車禍 大小十多宗

男女老幼多人受傷

【本報訊】昨日下午，港九新界發生大小車禍十餘宗，茲分錄如下：

㊀下午一時，街李活道與伊利近街交界處，一私家車撞傷一名四歲男童，傷者奧華高，住伊利近街二號地下，頭部受傷，敷藥後已無大礙。

㊁二時卅分，一男子在正街被一部汽車撞傷，傷者四十六歲，住東路七十四號地下，於敷藥後出院。

㊂男子鄭石，六十四歲，於昨日下午三時許，乘人力車行經駱克道，車牌AA五五號，前方被一私家車從後撞至，人力車伕及乘客均受傷。

四宗小火 幸未成災

【本報訊】昨晚八時許，紅磡蕪湖街一間房內，因火水爐爆炸引起小火，一男子被灼傷，送院救治。

導演易文 昨日赴台

【本報訊】電懋公司導演易文，於昨日乘班機赴台北，此行係接受中影借用拍片，片名「天倫夢」，大約在台逗留三個月左右。（杜）

春季大馬票 下週末開彩

銷票已逾七十萬張

【新亞社】「恭喜發財中馬票」——此爲新年間之祝語，將於下週末（二月十三日）實現，蓋春季大馬票已定在下週末開彩，屆下週六，則成爲不少人新年期望中之財富。

兩日來馬票銷售數字，雖不算太少，但與去年同期相較，已稍感失色。

美國醫療船即將東來 華爾殊醫生下週來港

【本報訊】美國「醫療船」之「希望」號，將於下週二抵港，印尼醫學界與印尼政府人員前往印尼。

印人大打架 六人入醫院

【本報訊】昨日下午，時，本港東區有印人兩名，因爭地作午睡，引起衝突，結果有印人男女六名受傷，由勞資送院救治。

天氣預測

今日天氣預測：吹和緩之北風，寒冷，間中有微雨。

春寒料峭 喜見甘霖

預測天氣又將轉冷

昨日「立春」過後（初九日）即告降臨，「雨水」氣節隨之而至，陸多死季節，勢將成爲過去，昨庚子年開始，即見甘雨紛降，深冀本年風調雨順，民食豐收。

昨日最高溫度七海遲，天色陰暗，午間天色較明，惟下午三時後，復天氣陰冷，氣溫竟日徘徊於五二．三度前後。

【本報訊】天文台入夜後發出消息稱：由於高壓中心集結華北間之強勁大陸性反氣旋，壓迫於華南沿海，（包括本港），間之東北季候風潮，將次復吹寒冷，一度回暖之氣候，漸轉寒冷。

年份	銷票數	頭獎彩金	入圍
一九四七年	七四〇，〇〇〇張	四六八，四九元	五八個
一九四八年	一，二〇〇，〇〇〇張	六八五，八二元	一〇七個
一九四九年	一，六八八，〇〇〇張	七六五，六九九元	一〇七個
一九五〇年	一，五七〇，〇〇〇張	七一二，一五七元	一三四個
一九五一年	二，二九七，〇〇〇張	一，〇四一，九二一元	八四個
一九五二年	二，四四〇，〇〇〇張	一，一〇六，七八四元	八四個
一九五三年	一，六六〇，〇〇〇張	七五二，九九六元	八九個
一九五四年	一，五三八，〇〇〇張	六九三，三八一元	八六個
一九五五年	一，五二九，〇〇〇張	六九三，五五五元	七五個
一九五六年	一，四九九，〇〇〇張	七二七，二八一元	一〇一個
一九五七年	一，七三〇，〇〇〇張	七八四，二二八元	六二個
一九五八年	一，九二五，〇〇〇張	八七三，一四〇元	六五個
一九五九年	一，一二八，〇〇〇張	九六〇，七二二元	八八個
一九六〇年	？	？	？

聞

元配于志賢女士痛于中華民國四十九年一月二十八日未時疾終台北寓次內寢享年四十有八即日奉嚴命長途電話率男大均等親視含殮遵例成服杀闔

不杖期夫劉世逵 抆淚稽首

哀子 大江 大義 大均 大慶 大海 泣血稽顙

喪居台北市青田街九號

謹此訃聞

港九高中學校聯合招生廣告

校名	招考學級	考試日期	開學日期	校址	校長
壽山中學	高中、初中小學各級	二月一日	二月五日	北角名園西街培中台	董事長陳樹桓 校長彭展義
德明中學	高中一、二年級。初中、小學、幼稚園各級。	二月二日	二月十日	（中學）九龍亞皆老街一式四號 電話82028（小學）九龍洗衣街七六號電話50023（分校）灣仔高士打道八七號電話70630	陳樹桓
嶺東中學	高中、初中、小學、幼稚園各年級插班生	上午九時 二月一日	二月三日	九龍深水埗大埔道一七四號 電話：五二五七〇	陳劍科
嶺英中學	高中、初中、附小學幼稚園各年級男女插班生。開元高中一二	二月一日（星期一）	二月八日（星期一）	銅鑼灣道恩平道 電話：七〇五八三	洪高煌 洪德身
大同中學	高中一二年級初中小學幼稚園各級	二月一日	二月四日	正校：九龍塘村 電話：八式一四五二 分校：九龍亞皆老街 電話：八式三三六	校長 江茂森 副校長 李士秀
仿林中學	高中、初中、及小學各級男女生	隨到隨考	二月二日	香港西營盤第三街巴士總站 電話三三八七六〇 三號 九龍旺角洗衣街 電話二三九一二四路	陳仿林
西南中學	高中初中小學各級	上午九時 二月三日	二月五日	香港西營盤第三街一〇三號 電話：四九九四五	張海清
同濟中學	中文中小學暨幼稚園 英文中小學英文專修班	報名時通知	二月二日	堅尼地道15號A 即洛帆上街厚德里六號全座 電話：七〇六一七	霍逸樵
知行中學	高一、二年級。初中小學幼稚園	上午九時半 二月一日	二月三日	中學：灣仔堅尼地道八八號 小學：北士敦道一九九號 菲林明道十三號	麥天方 張漢威
培英中學	高中一、初中、小學及幼稚園各級	上午九時 二月五日	二月六日（星期六）	巴丙頓道三號 電話：63874 48836 般含道八十四號 電話：四〇四七九	溫金銘
華僑中學	高初中、小學日夜校、幼稚園、下午特別班各級轉學生	報名時通知	二月六日	灣仔高士打道一五三至一五九號 九龍旺角即新填地街及九龍城衙前圍之間 電話：七四五四九	古謌
廣大中學	高初中暨小學各級男女插班生	二月四日	二月六日	九龍窩打老道63B至65B 電話：八式三式八九	譚維漢

廣才書院夜校招生

系別：中國文史系，外國文學系，會計銀行系，工商管理系，經濟系，社會系。

報名：即日開始

開學：二月八日

校址：九龍亞皆老街

電話：八二〇一二

董事長陳炳權 監督黃令駒 校長陳國華 副校長顏文誥

陶秀中學招生

學級：高初中、小學、幼稚園各級男女插班生。

報名：即日開始

考試：二月二日上午九時

開學：二月六日

校址：九龍大埔道一二八號

電話：八二一六六四

監督黃紹業 校長蘇若獻

九龍英文書院招生

英文部：由第八至中學會考班即（P.5—F.5）

報名：即日開始開課日期：式月二日

試驗：報名時在校內公佈

校址：油蔴地果欄街139-141-144-148 電話62906

附設：中英文小學下午班由小一至小六，英文多，學費底。英文夜校由初班至第四節即（P.5—F.3）每月均有初級班開設

校長陳燕翔

南華中學招生

班級：高中、初中小學暨幼稚園插班生

報名：由即日起至考前一日止。

考試：二月四日（星期四）即元月初八日上午九時

開學：二月六日（星期六）

校址：旺角十號（即二長頭花園左鄰）

僑光中學

招生

班別：招高中、初中、小學、幼稚園、下午特別班各級新生。

試期：二月一日上午九時。

校址：灣仔洛克道一六〇號。

電話：七四七四九。

本校本學期擴充校舍，並得自由祖國及本港熱心教育人士捐助清貧助學金，兩額凡屬家境清貧者均可申請。

校長 孔憲航

德明英文夜校擴班招生

班級：㊀由字母拼音班（P.3）至會考班（F.5）㊁實用英語會話班高、中、初三級

上課時間：晚上七時半至十時十五分

開學日期：新學期二月二日開課（即農曆年初六）

校址：九龍亞皆老街一二二四號德明中學內

即日開始報名

校長：陳樹桓

九龍立信會計專科日夜校招生

班別：㊀二年制會計專科班。㊁一年制會計訓練班。㊂三個月制會計、簿記、英文、英文商業會計、英文簿記班（增設下午英文簿記班）。

上課時間：上午、下午、晚上上課時間，詳見本校元月份新出版會計刊。

開課：二月一日（各班上課時間，詳見本校元月份新出版會計刊）

校址：旺角通菜街二二號LMN

電話：五五五二九

灣仔立信會計專科日夜校招生

（一）中文部：商業簿記、香港地方稅務、銀行會計、統計學、會計學等科。（教育司頒佈課程標準）

（二）英文部：英文簿記、英文會計（日班、夜班）參加倫敦商會(LCC)初級中級證書考試

（三）開課：式月一日（各班上課時間，詳見本校校刊）

校址：香港莊士敦道二十號三樓

電話：七七〇四六四

知行中學招考

校董鄭頌周 方潤華 半費學額二十名

初中十名，高中十名，簡章備索

考期 二月一上午九時（小學幼稚園同時招生）

九龍禮賢學校擴班招生

小學：一至六年，幼稚高初級

考試：二月二日

校址：文一村達之路

報名：即日起

開學：二月三日

電話：五二七五五

監督兼校長：彭學高

聖智德英文中學招生

班級：P.1—P.6，F.1—F.5各級插班生

報名日期：即日起

考試日期：在校公佈

校址：尖沙咀山林道四五—四七號 柯士甸道一四四號

英專夜校，字母班P.4—F.3各級男女插班生

電話：六四三零三

簡章備索

監督 黎達然 校長 徐浩然

東南無線電專招生（男女）

本校爲東南亞第一間電視技術訓練學校，設備有六二五綫黑白電視接收機，各式高級電子測驗儀器，採用：㊀十吋至廿七吋銀幕電視接收機；㊁調頻及調幅式廣播電台，航空及船舶通訊電台等。

本期招考：㊀電視工程科新生；㊁無綫電工程科新生及插班生（包括電訊科在內）

開學：二月五日

特刊備索

校址：旺角洗衣街五三至五九號（即麥花臣球場對面）

電話：五三一九五二

校長：鄺文熾

東方中學招生

學級：高中 初中 小學 幼稚園 試期：在校公佈

幼稚園每月收費十八元每學期分五次收

△英文專科夜校P.3（字母班）至F.2半年升班隨時入學▽

校址：九龍界限街四四號 電話：五六三三七．五八二三九

董事長李東昌 校長陳立人 副校長陸子麟

香港聯合書院夜校招生

一、科系：文商工各系一年級新生暨各系二、三年級轉學生

二、報名：即日起在下列地點辦理：

（一）香港堅道一四七號校本部 電話：四九六〇一

（二）九龍麗園道六號一〇三室第二院辦事處

三、考試：二月七日上午九時在校本部舉行

簡章備索

崇恩英文書院擴校招生

校址：（正校）九龍塘界限街一〇七號 （二校）界限街一〇八G號樓下 （三校）九龍塘金巴倫道十九號

並有校車接送，巴士1．3．2A．6D．8．12A．13．14各線可達，

學費	
英文部	
P.4	$22
P.5	$24
P.6	$26
F.1	$30
F.2	$34
F.3	$38
F.4	$48
中文部	
幼稚	$18
小一	$12
小二	$12
小三	$12
小四	$14
小五	$14
小六	$14
中一	$20
中二	$22
中三	$25

報名：即日開始

考試：二月壹日上午九時。

㊀本校環境幽美，地近北郊，所有校舍均具園林之勝，宜於修養，空氣清新，光線充足。㊁本校注重物理、化學、體育、音樂、美術，各科成績優異，今年特設中學會考班，加開小學。㊂本校教師均富教學經驗，熱心教育，學生成績優良。

監督：李青華 校長 梁石

聖恩英文書院招生

一、英文部：

1. 英文中學P.1（中一）—F.5（中五）。F.5會考班限招生十九名，簡章備索。
2. 限度，成績優異者，除免費外，可申請助學金每月一百元。
3. 中英文小學幼稚園。中英文小學P.1（小一）—P.6（小六）
二、中文部：分A．B．C．三班

午下午中英文中學部：科目及課程與金文書院同，每週授課二十六節，每日下午一時至四時半至九時。

三、考試日期：二月二日上午十時。

校址：1．香港限街十六號 2．九龍界限街一六六至一六六A號（近沙田公路口）

電話：八二八〇五

監督：梁烈

三育中學

班級	報名 日期	報名 地點	考試 日期	考試 地點
清水灣正校（寄宿學校） 高中一二年級 初中各級 小學五六年級	即日起上午九時至十二時下午二時至五時	九龍界限街五十二號旺角分校內	二月二日（星期二）上午九時半	九龍界限街五十二號旺角分校內
旺角分校 初中各級 小學各級 幼稚園甲乙班		電話五四三九五		

校長：D.W. CURRY

九龍各界刊登廣告注意 本報委託旺角東樂戲院代洽

本港新聞

新春胡亂燃放鞭炮 一百多人要吃官司

受過教育者官判罰較重

【新聞社】一百八十五人昨日上午到中央裁判署向法官「拜年」，彼等均於農曆除夕及元旦兩天之內，被控上述各案，望昨日上法庭受審訊，其中一部因無款担保，不免在警署過年。

昨日乃該區新春「開庭大吉」，此批二百八十五名「顧客」，擠滿第一庭、第二庭及兒童法庭，分別由羅俾士、由民納爵及賓臣三位法官審訊。

最大宗之「顧客」乃屬違例小販，計成年人八十六名，小童四十六名，合計一百三十二名，彼等絕大多數乃於農曆大除夕之日，在街上擺賣物品而無牌照被拘者，彼等昨日均獲判微罰了事。

造成農曆新年濃厚氣氛之噴天爆竹，每年使甚多人吃官司，今年亦不例外，昨日在法庭被控訴者，合計一百零四人，包括廿三名小童。

小童在裁判法庭受審，一律判警誡了事，但成年人分庭受審，處罰不同。

違例燃放爆竹之犯者，被控之罪名共四項：㊀無執照放爆竹，犯者均在指定爆竹時間以外放爆竹。㊁危險燃放爆竹，影響途人安全。㊂故意燃放爆竹，影響途人安全。㊃擲燃爆竹，危及途人安全。

在第一庭由非礎士法官受審時，最高罰款乃為五十元或入獄三天，犯者燃爆竹傷途人之眼，傷者暫不向法庭討取賠償，但保留由訴訟賠償損失權，其餘之違例者，一律判罰卅元。

法官對一般犯者謂：彼明瞭燃放爆竹乃應節新年人習慣，但如爲拜神而燃響他人安全，神亦不受其福云。

由由民納爵法庭審判之放爆竹犯者，處罰較輕。法官鄭重對犯者指出：㊀向街道中擲燃爆竹非常危險，㊁如擲中途中汽車，司機可能因受驚嚇而失却控制，是以可引起非常嚴重後果。㊂如爆竹擲中途人，傷眼失明，則可變成殘廢。

由民納爵對於受過教育之犯者處罰較重，平均每人罰款卅元至卅五元，稍爲被告人之保款（每人由十五元至廿元担保），故其中一部被告人暫時扣押，以候繳足罰款。

父子同燃炮竹 爲父被罰百元

賭徒罰金各有不同

有一宗乃兩父子燃爆竹，父被罰一百元，其餘每人被罰五十元，涉者有數宗。輸款散放者，乃不依規定時間放炮，六人罰十元。

日上午受審時，法官方面認爲燃放爆竹使例，危及公衆安全，鍾以被告已被扣留整晚，判被告微罰了事。另一名燒炮仗被控之男子鍾某（廿八歲），初一晚六時半在曲街與老龍坑街附近，向客中鄉炮仗，警方認爲在警署中過夜，昨日亦被判微罰了事。

新年一賭徒」被拘之法庭者，昨日審訊，方面計有三十一人（包括一名小童），法官判處賭徒，罰款十元，每名非法，罰款二十元則一律二十元。

又九龍方面在新年中被拘者，亦大不之人，罰方須外面提，可以其保者，大都准予保釋出外候審，非等案件，昨日由九龍裁判署首席法官李納主審，全部祇有十餘宗案件，但有一宗之被告人則判入獄。

有關違例燃放爆竹案：㊀十八歲男子黃青，年初一下午四時四十分，在九龍城衙前圍道附近燃擲炮仗，擲在別人身上，一男子之飛機恤、恤衫、西褲燒損，黃青被帶返警署，因無錢擔保，在警署過夜，昨日保在外候審。

涉嫌虧空 店員被控

【新聞社】一名店員涉嫌虧空店款一千餘元，被僱方拘捕，昨在九龍裁判署提訊，被告人西良（卅五歲），被控三項虧空店款罪：㊀一月廿日虧空一百九十五元八角，㊁一月十八日虧空五百零七元零五仙，㊂一月十日虧空一百廿七元六角五仙。控方律師案件需時調查，被告人否認，押候四月，暫不准保，被告人答辯。

去年人口增加 八萬四千餘人

交通意外六千餘宗

【本報訊】頃據有關方面發表過去一年來之各項重要統計數字。

人口出生，共十萬零四千五百七十九人，死亡二萬零二百五十人，比對去年一年，人口自然增加八萬四千二百三十九人。傳染病案共二萬零二百四十一宗，死亡三千二百五十人，其中肺病一萬四千二百四十二宗，死亡二千一百七十八人。

交通意外共五百九十二宗，死亡二十人，交通意外共六千五百十二宗，死亡二百七十七人，傷六千八百六十六人。

火警及其他意外共五百二十五宗，其中火警佔二百二十二宗。

刑事統計，全年發生十二萬四千二百八十七項，捕九十八萬三千五百四十三項，一百一十一萬五千八百八十一項，由港羅警署救，九十三萬七千，渔樓四九、四八五、二二八、車輛登記至十二月卅一日止，共有四萬一千一百三十八部，其中私家車二萬六千八百八十四輛。（乙）

坐霸王的士 疑有精神病

【新聞社】男子梁源（廿三歲），昨日在九龍方面坐的士不付錢，被控，警方在九龍裁判署於數日前曾在香港犯同樣罪。法官命將案押候七日，待獄中醫官檢查被告神經系統，再行宣判。

據昨日凌晨三時，被告在荃灣與灣仔交界截坐一部 HK 四六四一號的士，往尖沙咀車站。車費

燒炮仗出血案 男子尋仇傷人

官判簽保另加賠償

【新聞社】燒炮仗在九龍灣仔太子道東廿二號門前，發生一宗因燃炮仗而引起流血案，傷者乃中年男子蘇祖興，肇事後被兩名男子抓住，掌摑血流滿衣，兇手二人被警方拘捕，交中央裁判署審訊，判簽保五百元，一年內約束行爲，並賠償傷者五十元，否則入獄七天作抵。

被告男子名黃炳，三十七歲，住灣仔林街八號四樓，被控毆打蘇祖興。

法庭主控說，前日下午六時三十分，被告以一塊磚打擊原告頭部，遭原告傷，原因是原告燒炮仗燒傷被告之子，被告與原告間，在爭執中，被告擊傷原告。

【本報訊】農曆新年，各社團紛紛舉行團拜聯歡，計：潮九僑商會理監事，定年初五日下午九時半，在該會內舉行新年團拜及常年會，禮聘吳東源、陳少銘、會長梁奕洽、理事長梁季彝、周彬、鄧名東、李陳柱、理監事參加。

△潮州商會，昨日下午二時，在該會所舉行新春團拜禮，到會者正副會長洪祥佩、理事長馮尚信、鄭永祥、黃頌南、周錦源、鄭植之、馬清源、林子豐、陳鏡華、何子民、林炳華等數十人，會長洪祥佩致詞，恭賀各同人新年進步，生意興隆，身體健康，隨舉行茶會。

△旅港潮陽同鄉會，昨在該會團拜，到會者蘇宗發、馬德朋、周志明、廖烈文、李宇芳、朱秀彪等數十人，首由主席蘇宗發致團拜詞，總務主任周志明報告會務，繼由會長馬錦燦、監事長李子芳、理事朱少志等分別致詞。

△東莞同鄉會，定下月六日假大華飯店舉行會員春節聯歡暨第二屆會員大會，下午六時先召開會員大會，會後八時舉行春節團拜聯歡宴會，並加插幸運抽獎及勢曲等娛樂節目。主席陳錫堂、黄振興、麥杰興經已發出請柬，邀請同人參加。

△中國健身會理監事會，定期農曆年十五上元佳節下午七時，假灣仔雲鵬酒家二樓舉行，將由該會長鄒潤新、陳昌龍、理事長馮石鏞、主持，預料屆時，當有一番熱鬧云。

△荃灣街坊福利會，元旦日在會舉行團拜，正副會長張錦添、梁流湛、理事長溫興、梁伯恒、余子倫及理監事黃凱如、陳厚昌、黎邦騰等三十餘人參加，各致賀詞。

△潮商互助社昨日正午十二時，在新會所禮堂舉行新春團拜禮，到有陳舜卿、林郁鍾、李喬安、鄭輝、顧子敏等六十餘人，設酒會聚餐，由陳舜卿主席致團拜詞，祝社務與時並進，同人健康愉快，祝社務興隆，所業昌盛，同人致詞者多人，諸多吉祥，情況極爲愉快熱鬧。

△劉關張趙四姓共組之香港龍岡親義總會總委會，定農曆正月初八日下午六時假座灣仔英京酒家五樓舉行春節團拜聯歡會，慶賀該會副主任委員張鏡瀛榮膺太平紳士，以表敬意，並請該名譽顧問粵劇名伶張活游歡聚，以壯行色，歡迎四姓昆仲携眷參加，席券每張十元，劉、關、張、趙各姓之宗親總會，均有代售，限二月二日截止。

△旅港何街坊福利會同人，爲迎新歲來臨拜禮，於元旦日下午一時，在會所舉行新春團拜禮，理監事會員參加者百數十人，設茶會招待，席間理事長韓維球致新年祝詞，預祝會務發展，同人新年納吉，理監事多人致詞，語多吉祥，茶會至二時許始盡歡而散。

△香港新會商會，昨日下午二時，在會所舉行新春團拜禮，到有理監事會員等數十人，茶會歡敘，席間由理事長李鴻忠致新春祝詞，恭祝會務日加進展，同人生意興隆，身體健康。理監事同人致詞者多人，諸皆吉祥，情況熱鬧。

△旅港三水同鄉會，昨（廿九）新年初二日下午二時，在該會禮堂舉行新春團拜典禮，到會者計有鄧寶、胡百富、曾毅之、徐俠飛、黃家源、李錦生、黎駿芳、盧小竹等數十人，行禮如儀後，由該會會長郭贊致新春詞，除向各同人致祝福外，對會務興習，發揮甚詳，禮畢，茶會聯歡，情況至爲熱鬧。

△九龍松蔭園佛教社，去歲多賑贈衣派米，辦理甚具成績，現值新年，定於明（初四）日舉行職員就職典禮，嗣後本年弘法年團拜，及慶賀會務發展，得款充慈濟經費。

△林西河堂宗親總會，元旦日舉行團拜，是日下午三時，由理監事同人到會參加者有：林文俊、林國明、世超、林成、林澤民、飛鴻等數十人，首由文俊主席致詞，祝各同人過去一年來之成就，及今後前途之無限發展。

△僑港惠陽商會，明卅一日星期日正午十二時，在九龍彌敦道會所，舉行庚子年春節團拜，并備茶會招待同人，晚上舉行聯誼會，由該會常樂社長何寶澤、林宗歡、金讓女社員演唱助興。

僑團紛紛團拜 佛教四衆聯歡

△香港佛教聯合會，每年一度舉行全港佛教四衆人士新春聯歡會（關於利是及香油之俗例，一律免除）本年度擇於農曆正月初八日（新曆二月四日）星期四下午一時開始，地點在香港薄扶林道佛教黃鳳翎紀念中學校禮堂，程序列左：㊀禮佛。㊁向佛像行三問訊禮。㊂向同人東西兩序對立問訊。㊃新年祝詞。㊄賀年。㊅恭讀佛經。㊆唱三寶歌。㊇歸依誦經。

△旅港東莞同鄉總會，定二月二日（星期二）下午一時，在會所舉行團拜，並備茶會招待，晚上舉行聯歡會。

△香港新會商會，昨日下午二時，在會所舉行新春團拜，到會者計有：李世業、陳寬恒、劉錦國、李心俊、毛文達等，又衛城道卅三號三樓妙法精舍，演說法師，昨日由法師主持，並講佛法大意。

△王氏宗親總會，定二月二日下午七時，假座九龍東樂酒樓三樓舉行宗親春宴，並有各項娛樂節目助興。

△僑港五邑同鄉聯誼會，於昨初一日下午六時，假座九龍東樂酒樓舉行理監事及事務職員新年團拜歡聚，叙舊話新，情況熱鬧。

△香港堡良局總理，於元旦上午十時在局內大禮堂，舉行新春團拜禮，主席陳金山法師主持。

△香港佛教慈善會，昨日新年開始，一連十一天，歡迎各界人士到會參觀，並請法師講經。

由理監事同人，昨日在會所舉行新春聯歡，理事長陳國棟、副理事長馮雲、理監事鄧善、林文俊等數十人。

△港九理髮商會，昨日下午二時在會所舉行新春團拜，到有董事長嚴樹、李陽明、理事長何錦渠等數十人，參加茶會，由理事長致詞，並由理事長...

△中華汽車公司職員工會，明卅一日下午二時，在該會舉行新春團拜，到會理監事同人...

△港九酒樓茶室總工會，定農曆正月初八日下午七時假座金漢酒家舉行新年團拜聯歡大會，...

△香港大埔總商會，定年初七日正午十二時在會所舉行新年團拜，並請各界人士...

△港九小型汽車總工會，二月四日（星期四）下午四時及五時，在港九各地分會同時舉行團拜，並備茶會招待。

△余氏宗親會，昨日下午一時，在會所舉行新春團拜，到會者余氏宗親數十人，由主席...

圖片說明：油麻地街坊會演戲籌款，昨日開幕，關磊民司李子農剪綵情形。（光光攝）

除夕毆人 判監四月

【新聞社】四十一歲男子張茂邦，除夕在荃灣一家麵廠門前，欲入廠，被門口之職工鄭崧柏攔阻，後張用一支鐵枝將鄭之頭部打傷，因此昨在九龍裁判署受審，被控傷人罪，卒被判入獄四月。

三個街坊會 新春演粵劇

深水埗、油蔴地、灣仔 籌募街坊福利經費

【國際社】深水埗街坊福利會、灣仔街坊福利會籌募經費演劇大會，於昨（初一）日下午二時在長沙灣球場開幕，舉行開幕典禮，剪綵者計有：李子農、關磊民、司徒永覺、余近卿、李世華、何培然、鄭雲龍，由街坊會理事長陳秀章、鄭仲山、柳子元、黃石公、監事長招瑞申、司馬相如，大批報界及街坊人士參加。

演出之粵劇爲鳳凰女、何非凡、陳錦棠、陳艷儂、鄭碧影、羅家權、梁醒波、鳳凰女、李寶瑩等，初一日開幕之演出，由林家聲、南紅、羅家權、黃千歲、李寶瑩等主演，觀衆甚爲擠擁。

△油蔴地街坊福利會籌款演劇，昨（初二）日下午舉行開幕典禮，由該會理事長陳...主持，...街坊人士多人參加，演員有麥炳榮、鳳凰女、何非凡、梁醒波、許英秀、尤聲普、鄧碧雲、譚蘭卿等，於（初二）日起一連多天，日演日戲，夜演花月，由陳飛鴻、黃金愛、衛少芳、陳錦棠等主演，假座灣仔修頓球場公演。

灣仔街坊福利會籌款演劇，正月初一日起至十四日，一連兩星期，日夜演出，由新艷陽劇團、上演黃金劇團、演員有梁醒波、陳錦棠、鄧碧雲、白玉堂、羅艷卿、林家聲等。

小販公會定期會議 討論整肅小販問題

【中國社】港九持牌小販聯合總會，鑒於最近有關當局爲清理各區街道，整頓大牌檔，且限期於本年六月底前將各區大牌檔一律予以整肅，該會爲維護會員利益起見，除將有關意見，具呈當局請求改善外，並同時留給取一般意見，乃決定於二月二日下午六時，舉行理監事聯席會議，席上提出研討，以便將所得結果，呈請當局改善，以紓解困云。

偷單車賊 判監年半

【新聞社】一名卅九歲男子何嘉林，廿一歲，住西營盤仔角道，被控本月廿八日在該斯當街利舞台門口，偷去單車一部，昨判入獄十八個月。

聖瑪加利大堂 話劇籌款成功

定今日舉行頒獎禮

【本報訊】聖瑪加利大堂爲籌建聖堂經費，由天主教方濟各會主辦之「聖瑪加利大堂」義演，於上月公演其歷史名劇「神父與聖經」，由教會李少舲參與編導，由該會之義務人員，均盡所能努力工作，演出成功，可謂甚好。因此各方對該劇之演出皆獲一致好評，於是要求一再重演之聲甚多。頃悉，該會爲感謝各位演職人員之努力，定於今（卅）日下午六時，在該堂禮堂舉行頒獎典禮，頒獎儀式後，有抽獎，由馬來西亞公使致辭，並放映電影「耶穌」，最後放映彩色影片云。

南興詩壇新年雅集

【國際社】南興詩壇，昨日假座西營盤酒家舉行雅集，到會詩友有：姚佑年、何葆青、容琦、曹宏文、胡繩孫、黃坤、程懷、李吉亞、范世湖、陳文翰、孔懷、黃振倫、李宗炯、程用、魏子湘等六十餘人，是日詩題「松竹梅三友」，體格自由，鐘題「花鳥」，三唱任調，各人研究作品，旋又請李潤發、何如林等評選，依次給獎，詩興倍增，最後聚餐共叙，盡歡而散。

炒黑市戲票 兩炒友判罰

【新聞社】一男子名陳大宗（卅九歲），因在中環皇后大道中炒黑市戲票，被控判罰。另一男子被告向何炒票人購票，被人拘捕，廿二歲，住高士打道，被控本月廿八日在洛克道環球戲院門前炒賣戲票，被判罰款。

又一男子，昨日中央裁判署審訊「炒黑市戲票」案，使「炒票」「票友」成為「炒黑」，各被告分別判罰。

王澤流夫人 談慈善餐舞

今晚七時正廣播

【本報訊】東華三院本年度慈善餐舞會，定期二月十二日晚上八時，在九龍半島酒店舉行，餐舞券及獎券，業於日前開始發售，各界人士熱烈響應，一元慈善獎券，頗爲暢銷。

港九各三院慈善餐舞會，屬一年一度之盛舉，歷年均得熱烈擁護。

該會爲使各界人士明瞭餐舞會之意義，特於昨（廿九）日派員訪問三院慈善餐舞會總主席王澤流夫人，發表談話，定今（卅）日下午七時正，在麗的呼聲台時事節目時間內廣播云。

廖創興銀行各機構 全體職員團拜聯歡

廖寶珊透露該行業務發展計劃

【本報訊】廖創興銀行有限公司暨其附屬機構計：廖創興企業、保險等有限公司，及創興中英文書院各機構全體職員數百人，於昨日元旦上午十一時，在德輔道西該銀行大廈九樓禮堂舉行新正聯歡團拜。首由董事長兼總經理廖寶珊氏暨其夫人廖陳慶貞女士先後致訓詞，廖氏除報告其所屬各機構過去一年業務概況外，復闡述其未來對各業務發展計劃甚詳，對各職員一年來工作之忠勤努力，深致嘉獎。最後復勗勉全體職員，以應付未來各業日趨劇烈競爭的新局面，并認所屬男女職員以新正快樂。

繼由貨倉廖烈文、書院李寶棠、陳亦修、銀行郭稽揚、保險羅達文等，分別代表全體職員向廖氏賀年，恭祝廖氏健康，並盼該行各機構，業務蒸蒸日上，繼續努力，鼓勵去年業績後，對前途甚爲樂觀。

廖寶珊氏在聯歡致詞中透露：㊀該公司去年一年，曾先後在九龍各區，購入地盤，總面積達卅餘萬呎，分年均將分別與建大量工廠及貨倉，用以扶植工商業，協助政府繁榮新九龍建設。蓋鑒於九龍區工廠缺乏，供不應求，雖政府新建官地工業區，但各廠對於工人住區太遠，大費周章，困難至多，故對該求適當地點，與建工廠，廖氏早具此意。一年以來，多方選購最適當地點，及今乃能達成其初步之計劃，且該銀行準備以大量之資金，盡量放寬，貸與工商業，俾得齊下，期於工商業發展，盡其扶植之責。

㊁在港九各重要區域購入地盤，近十萬尺，將去年向政府投得豪華奴道公園西之日商三井洋行所有洋樓計三萬八千餘尺，擬拆卸改建爲第一流之最新型酒店，以配合旅遊事業之需要，及繁榮港九之建設。其他工程已開始者計有：香港中區之廿四層廖創興銀行總行大廈，半山區堅道附近佔地三萬餘呎，與建廖氏私人住宅，及九龍彌敦道佐敦道口之十六層大廈，二樓及地下舖面之十六層大廈，分行，其餘各樓出租。工程期將開始者即爲九龍旺角分行三十層大廈，則前經公司計劃，將與建一新式巨型商場，物品於一堂，合商業、文化、娛樂設備於一處，最大規模之商場以工商業者之大成云。

及其完備，使港九工商業得以整體繁榮，并一舉而達萬邦商品於一處，該中心為香港增美之未來工業發展，實爲港九所需要。蓋該新投得地皮及其未來建築物資金，概由廖氏全力負責。

開該銀行發展九龍旺角分行，業定於年初三（一月卅日）開市營業，爲迎新年，同時慶祝開幕，廖氏聲明商業之興旺，係由發展港九商業大型佈局，不惜投下鉅資，創建大廈，貢獻社會人士之繁榮。距今不及幾年四區大廈大樓林立，頓呈繁榮之氣象，即以大廈之興建，廖創興銀行業務，突飛猛晉，其發展之迅速，非他人所能預料。是以事在人爲，正所謂「英雄造時勢」，廖氏誠足以自豪，今廖氏復以其致力於四區之精神，注入九龍各重要地區，擇選經營，相信亦能將該區之發展，對本港未來之貢獻，與及其個人事業之成就正未可限量也。

祁連活昨日離港返英談 祇要港廠如期交貨 港英貿易前途無限

【本報訊】香港駐倫敦辦事處主任祁連活，於昨日下午乘英航班機離港返英任所。祁氏昨天對記者稱謂：「余在港曾逗留了三個星期，與有關方面商談港英貿易問題，頗具好感。同時英國爲港貨重要市場之一，本港商人只要如期交貨，當能增加更多貿易往來。」

祁氏續稱：「香港目前輸英貨品自日在增加中，一九六零年度港英兩地貿易數字爲一千八百萬至二千萬英鎊左右，至於港貨向歐洲市場發展，也有機會打入，因爲現在輸英貨品質比十五年前水準提高，但是若要取得大批定單，港貨在很多方面還是要小心改進，才能達到目的。」記者有問到關於英國限制問題，祁氏表示謂：「余不能發表意見，因爲有些國家人士對港貨都採取相同步驟，故在港人立場上還是保持緘默爲佳」云。

本港工商廠長要嘉士及余達之等昨日親到機場送行。（杜）

貸款協助長洲猪農

【國際社】合作事業處，爲協助長洲猪業合作社，發展養猪事業，已准予貸款一千元，指定給予廿二名社員使用，每名最高一千元，該社員貸款登記後已辦理。

【國際社】一男子被控在環球戲院門前炒賣戲票，被告人向警察供認，被判入獄一月。又一案中，警方拘捕一名炒票者，法官判罰款廿元。

四邑商工總會 選舉委員推出

合新開恩四邑商工總會，昨舉行第六屆選舉，各候選人於本月廿日正午十二時在會所舉行開票，已選出委員，出席者有正副理事長盧海鏘、林耀榮、趙立勳、區少軒、余寶瓊、鄧學德、理事黃定波、張榮光、余寶瑜、陳錫麟、伍灼湘、黃少波、張啟瑞、關信銘、何伯坤、何錫聯、梁傑、張寶明、羅海明等，當席由理事長盧海鏘主持監票，開票，結果選出理事如下：（開平）方富才、盧海明、張榮光、李惠、何伯坤、何錫聯、關能創、黃定波、關朱如新、鄧學德、謝汝勛、張延生、張啟瑞、陳南昌、劉樹源、區少軒、趙立勳、陳油。（新會）...

協助進行選舉順利，惟由於此次投票者甚踴躍，至截止時間仍有不少，故開票工作直延至晚上十時許，始竟競事，本次選舉之競選激烈，尤以開恩爲最，但開票結果，仍以歷年熱心服務者得票最多，當選名單如下：...

善款待領

本報讀者捐花仔麥秀欣五元，捐助東華三院施藥，希即派員携同正式收據到本報營業部領取。

錫麟、林耀榮、陳啓康、梁英傑、黃耀寶、梁重樞、林世超、陳瑞倫、盧述卿、陳裕榮、陳日南、李文燦、張晶。（合山）李炳超、馬英、李發衍、伍灼湘、伍佩時、伍鏗浟、余寶瓊、余振。

周氏宗親會 籌組至德公所

周氏宗親總會，昨初二日（廿九日）正午十二時在會所禮堂舉行新年團拜，首由理事長周環致詞，祝各位同人身體健康，事業進步，並報告該會申請註冊有限公司及籌建學校進行情形，復闡述與周蔡曹吳五姓人士籌組至德三德公所之意義，繼由副理事長桂根、顧問勤生、永華等致詞，語多吉祥，茶會後，又由桂根...

萬德至善社 初八競燈

【國際社】旅港萬德至善社，於元旦日舉行新年團拜禮後，即日起舉行競燈，斗七天，同人及善信參加者，頗踴躍熱鬧，該社并定於元月初八日舉行競燈，即席競投花燈，得款爲辦學校及慈善經費。

明日魚市場 恢復拍賣

【新新社】農曆庚子新年，港九各魚市場均停止拍賣鮮魚及鹹魚，計由本月廿七（除夕）日起至今（卅日年初三）止，一連四天，但明（卅一）年初四）日起恢復鮮魚拍賣，至於香港仔魚市場之鹹魚拍賣，則定由二月一日起開始拍賣。

旺角麗聲戲院 設備華麗新型

位於九龍旺角，雄視環東的亞洲第一影院麗聲戲院，已於廿六日下午二時舉行開幕典禮，第一兩片即由其公司三星萬金元巨片「加利格之詩」，有前期內地座無虛席，不僅座位寬敞，採用世界第一流水準新型佈設及大堂，上下層全部均有冷氣設備，尤其最新型之七十米厘寬銀幕，配以立體聲光音響，使新型之七十米厘系統，首創一流大型電影院，此爲東南亞觀衆之一大享受。

市政局通告

大會堂多層停車場

由一九六〇年二月一日（星期一）起，大會堂多層停車場於上午八時至下午十時及星期日及公衆假期內全日開放停車，停車費用按碼頭旁停車場計算，在該停車場內停車。

一九六〇年一月廿八日

市政局秘書賓禮士

香港政府物料管理處佈告

本處在一九六〇年一月廿七日憲報公佈招商承投下列各項：

承供應藥物品

承供應藥片

承供應防水雨衣

投標格式紙可向北角油街本處索取

一九六〇年一月廿七日

政府物料管理處處長 斐利

香港賽馬會

本會一九五九年至一九六〇年度第八次賽馬分定於一九六〇年二月六日星期六，十三日星期六，兩天均於上午十一時四十五分開賽，下午二時開賽，於跑馬地舉行，所有賽馬應注意事項，摘要公佈如左：

（甲）關於會員席：㊀凡不領有會員證章不得入會員席，所有入場人員入場後仍須佩帶證章。㊁會員攜其介紹書附同非本會會員入場券，每枚（每日計）售十元，須於賽馬期前，由會員親向北角英皇道九龍彌敦道本會售票處或香港大道中本會代購售票處預訂。㊂本會會員備有午餐供售。請向馬場內餐飲部接洽，電話七二八一一。㊃凡十七歲（西曆計算）以下之兒童禁止入場。

（乙）關於公衆席：㊀入場券每日售價二元，入場時須繳費後方能入場。㊁場內設有售彩票處：每張售三元（內）關於搖彩票：全場彩票每張售價壹元，一天計售十六元。

可在本會辦公時間內向灣仔道會所及九龍彌敦道三六二號等售票處購買，倘不於一九六〇年二月五日星期五上午十時前到售票處繳款取票，即將其轉售別人，並以後不再爲保留所訂下之彩票。

一九六〇年春季大彩票，定於二月十三日開彩，每張售式元，均在各售票處發售，星期六（二月六日及十三日）上午九時至上午十一時四十五分。

辦公時間如下：

星期一至星期五：上午九時至下午五時

星期六（一月三十日）：上午九時至下午十二時半

星期六（二月六日、十三日）：上午九時至上午十一時

九龍彌敦道三八二號，北角英皇道售票處辦公時間如下：

星期一至星期五：上午十時至下午四時

星期六（一月三十日）：上午九時至上午十一時

星期六（二月六日、十三日）：上午九時至上午十一時四十五分

一九六〇年一月三十日

司理 安樂德

恭賀

新禧

香港 雀巢奶品公司謹賀

歷山大厦八三七號

總代理 勒吐精代乳粉 鷹嘜煉乳 雀巢咖啡

本港新聞

涉嫌縱火案今可宣判 小被告父母均死于火

主控說：被告對火有一種印象

【新界社】大埔泰山村石礦後之小盛山舞殃法院發生「神秘火警」，火神一再光降，警方調查後，拘捕一名居於院內之十二歲女童，疑為縱火者，解上大埔兒童法庭審訊，被告女童承認縱火。但該法院主持推事為證被告非縱火者，因此法官命社會福利署先調查被告身世，向法庭報告後始宣判，此案定今（卅）日在大埔法庭宣判。

被告女童年僅十二歲，被控縱火罪，指被告於本月廿一日在上址縱火。

新界消防總署偵查主任主控，據稱：當日下午二時，警方據報該院第二次報警，由探目及消防人員到上址調查，發覺火由床褥起，有火警及小柴枝堆積，調查之後，懷疑被告縱火，被告之父母係在六年前六村大火時被焚斃，當時被告年僅六歲，乃由伊之祖父將之送與該法院主持撫養，故被告對火常有一種印象，被告承認放火，但謂係有一個人叫伊者云。

合夥偷鷄 獄中度歲

【新界社】三名涉嫌合夥偷鷄之失... 今（卅）日在大埔法庭審訊。被告（一）陳鴻，卅七歲，（二）黎棠，廿九歲，（三）鄭昌，廿九歲。同被控兩罪：（甲）一月廿四日下午二時十分，在沙田大圍村偷大陳生英六隻鷄，值五十元，（乙）同時同地被搜獲他人身份證一張。

女童被控藏毒 男子涉嫌協助

【新界社】一名九歲姓陳之女童，除夕下午六時五十五分，因藏有毒品，在九龍上海街十大號門口被捕，同時，另一名卅八歲男子，亦因涉及與此案有關而被捕。昨日上午，九歲女童被押到九龍兒童法庭...

義安行朱述堯君 在美國學成畢業

美國著名冷氣調節器及... 義安行有限公司... 朱述堯君，前往美國... 已學成畢業...

圖示朱述堯君在美國接受畢業文憑時攝。

男子被控 吞計數機

【新聞社】有一男子被控吞去一個價值三千元之計數機，被押今日審判。被告名... 五歲，機械匠，被告去年十二月廿一日在... 大廈內吞... 一個電算機，值三千元...

劉世達夫人于志賢逝世

現任台灣... 劉世達之夫人于志賢女士，於... 下午... 時... 分，在香港... 逝世...

教育與文化

利便南洋僑生升學 新亞書院免試入學

【本報訊】新亞書院爲便利南洋僑生升學，對於南洋僑生申請免試入學，本年度特訂定辦法如下：甲、系科及組別（大學部各系四年畢業）：一、中國文學系，二、外國語文系，三、歷史學系，四、哲學教育系（分哲學、教育兩組），五、經濟學系，六、商學系（分銀行、會計、國際貿易三組），七、工商管理學系，八、藝術系（分國畫、西畫兩組）。乙、僑生申請免試入學資格：凡具有高中畢業學歷...

大小丫洲 新校建竣

【國際社】大嶼邊區之大小丫洲村代表...

天才兒童許建明 今晚鋼琴獨奏會

【本報訊】天才兒童許建明鋼琴獨奏會，定今（卅）晚八時正，在九龍伊利沙白中學校禮堂舉行。節目包括：巴哈的鋼琴協奏曲，海頓的奏鳴曲，蕭邦的夜曲及圓舞曲，狄浦西的「月之光輝」，及其他布列頓和加里格的名曲多首，最後是中國的「十面埋伏」、「漁舟唱晚」。天才兒童演奏會在香港尚屬不易，故定票者眾...

聾啞佈道團 辦聾啞中學

本港聾啞佈道團，錦泉、周桂與潤求當局救濟兒童失學，獲得港府教育司協助，除撥給校地外，并撥建費一萬六千元，村民雖困，亦力籌五百元，去年底已由... 公司動工興建，新校舍爲全石鋼骨及石棉瓦上蓋，並有教室及宿舍...

珠海校友園遊會 假沙田龍霞別墅

【本報訊】珠海書院校友會，舉辦園遊會，定卅一日（即元旦初四日），由下午一時起至五時止，假座沙田西林寺右鄰之龍霞別墅舉行，是日除團拜外，并舉行集體遊戲、抽獎、攝影等節目，並將由該會招待。該校董事長李揚敬、監督林翼中、院長黃麟書均被邀請出席，并同時由該會東邀該校全體教師、職員及同學出席參加，且歡迎攜帶眷友，交通則由各人自便，屆時參與該會者約有千餘人。（詠）

東南書院 增獎學額

【本報訊】本港東南書院，本學期獲得自由國各校董，及海外熱心教育人士捐贈一批獎學金...

僑光中學舉辦 清貧助學金額

各項比賽成績公佈

【本報訊】僑光中學學生各項比賽成績，結果如下：全學期中學組班際比賽冠軍...

九龍心如學校 增辦英專夜校

九龍城獅子石道之心如學校，辦理有年，校務方面，自由張子維校長接長後，發展迅速，並擬於下學期增設英文夜校...

後天舉行 春節聯歡

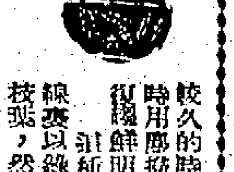
香港「兒童樂園」半月刊出版已屆七周年，該刊爲招待長期讀者，定於二月一日（舊曆正月初五日）上午十時半假座九龍樂宮戲院舉行兒童聯歡大會...

今日播音節目

上午七時，「黎明之歌」時代曲。... 香港台、麗的呼聲、商業台各台節目...

百花迎春·群芳吐艷

鮮花紙花塑膠花雜談

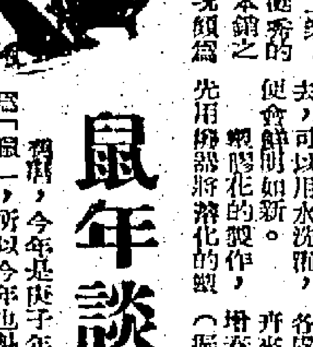


一元復始，萬象更新，家家戶戶的人少不免會供設一些花卉來點綴新春，那些富有人家的廳堂中，會在大花瓶裏插了一棵梅花或桃花之類，而中下人士的房中，也會在花瓶裏插上一些芍藥或菊花之類，以迎新春。

市內花販出售的梅花和桃花，有些是在新界種的，也有一些是從外地運來的。這種花，枝枝的枝椏不夠粗壯，較缺乏水份，影響花蕾的生長。老圃接枝的花，花蕾色澤較鮮艷，未開而先凋的較少。

除了梅花和桃花外，吊鐘花也是新春期間的應節花。這花開時，那一個個鐘狀的花，數目由三數個至十來個不等。有不少人更喜擺設一些水仙。水仙花，碧綠色的葉，向上直立，約有一呎長度，花則托在中央的花朵上。

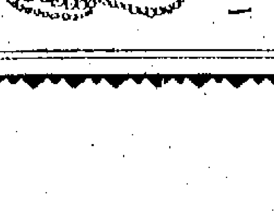
鼠年談鼠



恭喜！恭喜！

恭喜！恭喜！喜從何來？喜從新年來。爲什麼會喜從新年來？第一個原因是新氣象，第二個原因是新精神。

西方的占卜玩意



·光田·

十八學士登瀛洲

文采風流　令人想像

海上神山，既縹緲不可即，而瀛洲仙館，又復傾圮無存，千載文學風流，徒令人想像而已。·春痕·

半靜寂地帶

女戒女傭

六·傭婦自身

針砭

政情

秘魯隊演出不凡 首戰勝港聯 今再戰華聯

【本報訊】秘魯隊今日下午三時正，在政府大球場第二次出陣，與華聯隊對壘。一時半分存票處，華人元老二門，大人元老隊。十元實六元預售券，雖已沽清，但三元券六千五百張，定今日正午十二時開始，在球場票房發售，即買即入。

因秘魯隊在第一場有極其優美的演出，以二比零擊敗港聯。預料今天定必爆滿無疑。華聯是三場陣勢中最強的一隊，不幸於近何祥友在出賽。[illegible]

華聯隊今天出陣的陣容是：

[illegible]

秘魯隊訪港第一仗 淨勝港聯兩球

客軍控球純熟傳交極準細 惟演出未見凌厲射門亦差

【本報訊】秘魯足球隊訪港第一仗對港聯，雖然淨勝港聯兩球，可是所射入的兩球，都顯得不夠清脆。[illegible]

●圖片說明　秘魯足球隊于年初一首戰港聯，圖為足球總會理事為主持開球禮，與秘魯隊球員握手之影。（本報記者攝）

體育

黃志強抽射被拍出

郭有救球　誤攔烏龍

[illegible]

門劵預售 五日開始 秘隊三四場

港秘足球賽第三場及第四場，港聯對秘魯及總隊對秘魯，定二月五日（星期五）及六日（下午預售。[illegible]

南斯拉夫 不及 秘魯

·霹靂火·

[illegible]

秘魯隊與華協隊 定十一飛台

華協隊職員已選定

【本報訊】秘魯足球隊在港比賽四場後，下一站即赴台灣作賽。[illegible]

●圖片說明：年初一，秘魯足球隊首戰港聯，圖為港聯守門胡祿，搶救不及，失第二球。

秘魯隊大營

秦明

[illegible]

看秘魯隊的魔術脚

他們利用第一時間的快傳，在人叢中左右馳騁，這是來港歐洲隊所未能演出的一套板斧……。

·或日·

【本報訊】農曆元旦日，秘魯隊第一次與香港觀眾相見。數萬球迷為南美足球的藝術，聯袂而來，結果目睹客軍以二比零氣走港聯隊。[illegible]

下屆亞盃賽 在台北舉行

【馬尼刺廿九日中央社電】第二屆亞洲盃足球會議，將于一九六三年在台北舉行。[illegible]

華裁新春聯歡 明在加山舉行

香港華人足球裁判，定於明日（年初四）上午九時至一時，假加路連山南華球場舉行一年一度之新春會員聯歡大會，[illegible]

秘隊赴菲比賽 菲方允增一場

【本報訊】秘魯足球隊在菲律賓賽程，原定共比賽兩場，據菲足總日昨復電，[illegible]

足總今選第四場陣容

[illegible]

工商日報·吉百利朱古力廠·聯合主辦

最佳球星選舉

本報為促進香港足球運動達到國際水準一流，並提高足球員之體育精神及技術，特與吉百利朱古力廠聯合主辦一九五九年至六〇年最佳球星選舉，由吉百利朱古力廠送出「吉百利盃」。

（壹）此類選舉，凡本港讀者均可參加，在選舉期內，選票每日在本報刊出（特別情形除外），讀者祇須填上過去一週中技術及體育表現最佳之足球員姓名及屬會，並寫明本人姓名、地址即可，每人所投票數，並無限制。

（二）選票填妥後，請剪下加封投寄香港德輔道中四十三號工商日報，並在信封左角貼上最佳球星選舉印花。本報另在九龍東樂戲院大堂設有投票箱，以便利九龍讀者。

（三）選票每逢星期五下午二時在本報社內核算一次，由本報及吉百利朱古力廠派員監票。

（四）得票最多之十名球員及其票數，本報每逢星期六日在體育版公佈。

（五）選舉將於一九六〇年一月卅一日結束，屆時將選票作一總結算，得票最多之球員當選為「最佳球星」，

（六）得獎「吉百利盃」兩座，其中一座由最佳球星保存一年，另一座由最佳球星作永遠留為紀念。

（七）得票佔第二及第三位之球員，亦將獲得紀念品。

（八）凡本屆會在香港足球總會註册之甲組、乙組、丙組中西球員，均有被選資格。

（九）頒獎典禮將在選舉新年後舉頂舉行。

（十）對於每週投票最為熱心之讀者十位，本報及吉百利朱古力廠將聯合致送禮品。

（剪下貼在信封左角）

吉百利 印花 最佳球星選票

「吉百利盃」最佳球星選舉票

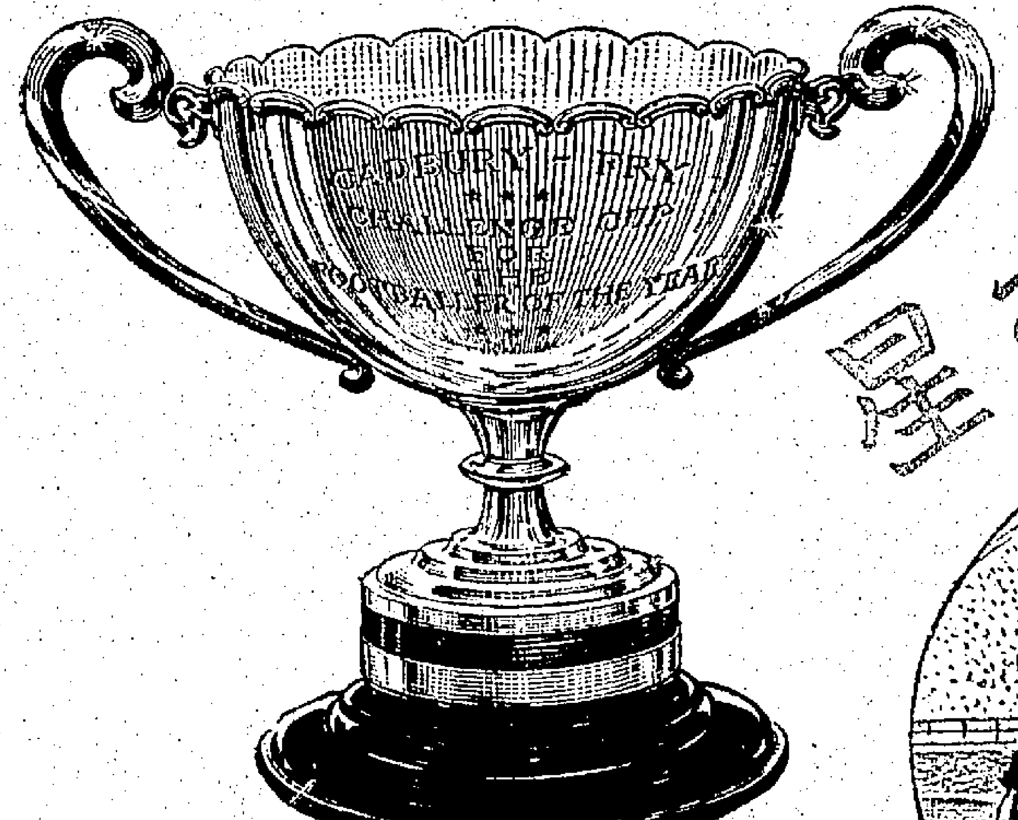
被選球員姓名：

被選球員屬會：

選舉人姓名：

選舉人地址：

你已投了票嗎？選票每日在本報刊出，（特別情形除外）請留意踴躍投票！



吉百利朱古力 敬贈 最佳球星

吉百利朱古力

總經理：和記洋行 —— 9A5 —

本港各行春節休假 大部將於明日開市

預料各行紅盤穩好訂貨將增加 工業廠家仍繼續拓展海外市場

【本報訊】新春各行工商業廠家商號休假，除南北行各莊口、洋行及米行將於新正初五、初六、初七三日先後開市外，其餘大部份於明日（初四）開市，但是日適逢星期日，故有不少大商行如：出入口莊、洋紙、五金、工業原料、花紗、疋頭、西藥、工業原料及各大百貨公司等仍休假，式開市，而實際於初五開始營業，酒樓茶室，則已休假期滿，於昨日（初二）全部開市。娛樂場所如：影院、大戲院及夜總會等，於春節期中，則特別暢旺。茶居因收價較貴，初四始行開市。

綜觀新歲情形看來，由於港九居民購買力增強，不但花市暢旺而好價，其他各種年貨品，均甚好市，所有積存之棉毛織品及各種日常用品，均已沽清，而平安渡過年關，預料各行新春開市，紅盤必比去春更加穩好，尤以棉毛織品及來洋百貨，必因後市穩好，而增加訂貨數量。但近年來各種商品，大部份祇靠本銷，出口數量有限，故今後一年來，各行商號仍要本「穩打穩紮」策略，審慎經營，不能濫批存貨。

至於工業方面，大部份工廠於春節休假期滿，明日（初四）照常開工，其經營策略，除繼續改良出品，減低成本，以便競爭市場外，銷路方面，仍要繼續拓展遠洋市場。如：美國、英國及歐洲小國家，均屬本港工業產品行銷之最大目標。但如中東、近東、非洲、澳洲各大市場，亦不能忽視，東南亞方面，則因若干國家管制外滙或政局不安關係，祇望能保持平穩而已。

魚菜牲口 市極熱鬧

我華僑一向習慣，慶祝春節後，於新正初二開年，故初一日深夜以至初二日晨，各種魚菜牲口，照常暢銷，港九各大街市開至通宵達旦，熱鬧非常，一切食品銷路，均比去年大增。因此，其價錢穩好，尤以鯉魚、鯽魚等，每斤均漲至十元，至天明後仍沽六元，隨後降至五元六，次者四元八。上列鷄每斤漲至七元半，中鷄如鮮魚、雞鴨、豬肉、大蝦、生菜等亦漲高，其價格跌如下：上列鷄每斤七元半，中上列鷄六元半，中鷄姑六元半，下鷄五元。吹來毛鴨每斤三元八，光鴨四元八，揀毛鴨每斤二元半，光揀鴨三元二，毛鵝四元半，次者四元，鯇魚每斤六元四，鯇魚四元八，大魚三元二，生魚四元，紅衫魚三元，次者二元二，立魚三元二，次者二元二，大蝦六元四，中蝦四元八，細蝦三元二，蝦六元，膏蟹五元，肉蟹三元二，大蝦每斤二元二、一元八、一元半。上豬肉每斤三元六，豬肉二元六，瘦肉五元，豬腳四元，豬手二元四。生菜每斤五毫，西洋菜二毫，菜心每斤八毫，芥蘭每斤八毫，西洋菜每斤一元，生菜一元六，黃芽白八毫，菠菜每斤六毫，紹菜每斤八毫、七毫，哪菜每斤三毫，芹菜四毫。（B）

前，每公斤十二盾，後來漲至十五盾五方，綠豆在金融行動前每公斤十二盾半，現在十六盾，後來降至十盾，而現在十四盾，植物油，在金融行動前每瓶十五盾，後來降至十三盾，現在十七盾半。十四十一盾，現在十五盾，鹹魚，加布斯，後來降至十一盾，現在十五盾，後降至十五盾，現在六十盾。金融行動前每公斤四十盾，在金融行動前每公斤四十五盾，白布（銀標牌）金融行動前每公尺五十五盾，現在七十五盾，後來降至七十五盾，現在十十二盾半。德利魚，批發價格，在金融行動前每公斤卅五盾，後來降為卅盾，現在卅盾。肉類，沒有多大變化，豬肉每公斤七十盾，牛肉四十五盾，羊肉卅五盾。白布（駱駝標）金融行動前每公尺四十八盾至五十盾，後來降到四十二盾半至四十四盾，現在六十二盾。半至六十五盾，柳條布，頂上庄，過去每公尺七十五至八十盾，現在一百二十盾。（日）椰油，在金融行動前，現在每斤二十四盾，白糖，現在每斤二十二盾七方，鹹蝦米二十盾七方半，比採取金融行動前，漲高二十方半。花生，在金融行動

去年港糖業 大致尚穩好
惟價格則徐徐步跌

【本報訊】在農曆去歲一年間，本港糖市大致尚稱穩好。據糖行中人透露：就去年九月間，國際糖價因有共產集團，似有漲多於好。據一般糖行中人透露：一般拆之大陸貨，大致經營，獲得薄利。而入口商亦勉強獲得薄利。

在過去上半年之糖市，價格尚稱穩定，而在下半年之九月份，因國際糖價報升而刺激上漲，且創出去歲全年間之最高價位，其後又因國際糖價回淡，外地銷情轉弱，以及各產糖區大量運到供應，至影響價格節節降下，至下半年之十二月份，更出現了一年間之最低價。

查本港糖市走淡之原因，是因國際糖市之淡跌，實有密不可分之關係。由於在去年西方國家所產之食糖數量相當可觀，在供過於求之情勢下，國際糖價奔淡跌不已，此股淡風，對本港糖市，亦不可謂之不大。

在去年之糖市雖屬淡多於好，然其淡跌之情形，並非直線滑跌者，中間曾一度上升，故對糖業入口辦莊不致受到若何過大之損失，且有部份入口辦莊尚能獲得薄利。又本港之一般拆家，多係根據其實際銷情而補入，實行即買即賣政策，雖此種措施所能獲得之利潤甚微，然此不會受到因糖價下挫而遭遇之虧蝕，是以在去年本港經營糖業者，大致能保持不蝕。（金）

角，然此一價位祇能維持一極短促之時期，其後國際糖市復趨下游，在去歲十二月底時，價格跌至二·九〇美元，太古XA粗砂糖在紐約市場之現貨亦滑落至三·三六美元。其他如台灣、大陸、日本、印尼及菲律賓等地所產之砂糖價格，亦相繼趨淡，每担約淡跌港幣五元，即每担由四十三元五，跌至四十三元左右，其跌幅

泰積極發展工業 將逐步限制輸入

【本報訊】泰國當局對於大陸貨品因禁絕入口，對於其他自由地區貨品，如其國內已有出產者，亦禁止輸入。據此間貿易商透露：今後泰國亦擬開放大陸貨入口，但有等私梟，仍不畏法，由香港將一部份大陸貨品偷運入泰。至於香港輸泰貨品，在去年下半年尚屬正常，今後港泰貿易情況如何，則視泰國之工業發展程度而定。

據報泰實業部工業局，最近發出佈告，發表去年十二月份實業部批准創設之工廠及種類如下：

㊀五金廠，京畿府七宗。㊁車床工廠，京畿府四宗。㊂燒焊工廠，京畿府十宗，吞府一宗。㊃修理機器工廠，巴吞他尼府一宗。㊄塑膠工廠，京畿府三宗。㊅機製紙盒廠，京畿府二宗。㊆機器製粉廠，京畿府三宗。㊇機器製造木器廠，京畿府二宗，吞府三宗。㊈機器碾磨工廠，京畿府六宗，吞府一宗。㊉㊀修理無線電工廠，京畿府三宗。㊉㊁機器製藥廠，京畿府三宗。㊉㊂機器金屬製品廠，京畿府四宗。㊉㊃機器製造皮鞋廠，京畿府四宗。㊉㊄製造鋁質器皿工廠，京畿府一宗。㊉㊅機器印刷文件廠，京畿府四宗。㊉㊆製造化裝品廠，京畿府二宗。㊉㊇修理汽車工廠，京畿府二宗。㊉㊈紡織布工廠，京畿府一宗，吞府一宗。㊁㊉機器織布工廠，京畿府六宗。㊁㊀製造樹膠工廠，京畿府二宗。㊁㊁磨珠工廠，京畿府二宗。統計泰國現在工廠，共一萬二千餘家。（日）

印尼去年四季外滙 已分配發給

普通入口商申請書多被擱置 各種必需品續狂漲無法抑止

【本報訊】印尼經濟不穩，金融情況混亂，外滙嚴重短絀，港幣自由滙市，竟出價到一百一十盾以上，因此，影響各種物價繼續狂漲，土產出口銳減，印尼當局對外貿易步驟大亂，去年第四季外滙，今始分配發給，但除國營企業機構獲得輸入外滙較多外，普通入口商輸入申請書，多被擱置。據雅加達航訊：印尼去年第四季外滙准字，自去年十二月卅日起已規定，陸續簽給各有關方面的是新准字申請書，正在作進一步審查，就是涉及以前各季未有獲得外滙准字的企業，凡有權獲得外滙准字而尚未獲得的，可於今年二月中旬用掛號信通知其間工業局的輸入計劃與重要物資分配委員會，從二月底起，各企業者可填表申請今年的外滙分配，但須通過當地工業局辦理。必須聲明的是：除了對國營企業以外，外滙局暫停止給予上述企業以新的文件，對於商人的申請書，例如開先期進口證件等，則特別之申請，緊急證件等優先處理。

又訊：雅城每日生活必需品，由於物價高漲，大家感到步步上漲的現象。現在物價上漲之範圍甚廣，幾乎包括一切日用品、主要食品與次要物品。

爲使人明白當前物價漲落情形起見，茲略舉例如下：

暹羅米，批發價格，在實行金融行動前，每包九百至九百五十盾，採取金融行動後，每包降落為八百至八百五十盾，現在則漲為一千至一千零五十盾之程度。

工商界

去年星馬樹膠出產量 竟創出空前最高紀錄

過去一年來，樹膠市價，上落甚大，而走勢亦困縮，此關係本港像膠工業甚大。茲將星馬統計局所發表的統計數字錄下，以供參考：十二月份星馬樹膠出口數量共九四、三六一噸，較十一月份輸出數量一〇九、四六九噸減少。

綜計一九五九年全年星馬樹膠出口數量共一、二〇一、一一四噸，為前所未有之高紀錄。較一九五一年韓戰繁榮時期的出口紀錄一、一五〇、〇〇〇噸更增加。較一九五八年全年出口數量一、〇七九、八七五噸亦增加。

茲將自一九五三年以來，星馬樹膠出口年數量列后：

一九五三年	八四七、二二一噸
一九五四年	九一五、一一四噸
一九五五年	九四一、一七六噸
一九五六年	九八三、三八一噸
一九五七年	一、〇〇二、一七六噸
一九五八年	一、〇七九、八七五噸
一九五九年	一、二〇一、一一四噸

十二月份星馬樹膠出口，社個別國度的數量，日本居第一，計一二、二七八噸，英國第二，計一一、二五八噸，西德第三，計一〇、九八四噸，中國第四，計一〇、〇三五噸，美國第五，計九、八三八噸。

一九五九年全年，向星馬購膠數量最多者為美國，計一六九、六八一噸，次為蘇聯，計一六五、七三〇噸，英國一五八、九七五噸，日本一二〇、七八八噸，中國大陸位居第五（四九、五三二噸）。

茲將去年十二月份及去年全年星馬樹膠出口個別地方數量列后（單位噸）：

	十二月	一九五九年全年
英國	一一、二五八	一五八、九七五
毛里西士	三	六
南非	一、四四六	一九、二七〇
羅地西亞	七〇	六六八
南非東非	二一	一一四
西非		五
加拿大	三、〇四七	三四、二〇二
香港	一八七	二、〇三五
巴基斯坦	七七	九四六
印度	四七五	一三、九五三
澳洲	二、三三八	三三、〇四二
紐西蘭	一四八	五、一二〇
奧國	四〇五	六、〇八五
比利時	六五九	八、八三五
保加利亞	五〇	三六〇
捷克	二、六五三	一四、八五九
丹麥	三〇四	二、八五〇
芬蘭	一六	四、〇三二
法國	六、一〇〇	六三、九〇一
西德	一〇、九八四	八九、八三六
希臘	一〇四	一、四八四
匈牙利		一〇
義大利	五、〇六〇	五〇、三六七
盧森堡		三〇
荷蘭	一、〇一七	一三、五七一
挪威	一三〇	二、九八四
波蘭	二、三三五	三〇、四五一
葡萄牙	六一三	四、三〇一
羅馬尼亞	五五	三一〇
西班牙	二、〇九八	一九、四八四
瑞典	一、二八五	一九、一八〇
瑞士	一〇〇	一、七四四
愛爾蘭		五五
蘇聯	三、五六五	一六五、七三〇
南斯拉夫	六〇	五、四七九
埃及	八	四四一
法屬摩洛哥	一七	二九二
葡屬東非	三三	二三一
非洲他國	二	二〇
蘇丹		一八八
美國	九、八三八	一六九、六八一
古巴	五五	一、三二八
墨西哥	三二〇	八、五六四
北美他國	二	六七
阿根廷	一、一四九	三三、二三八
巴西	二、一一八	一八、三七三
智利	二四三	二、五二六
秘魯	二	一三一
南美他國	七一四	八、八二八
緬甸	一	二二
中國大陸	一〇、〇三五	四九、五三二
台灣	五八	三、六九四
越南		二五五
伊朗	五九	六八八
伊拉克	二五	一九七
日本	一二、二七八	一二〇、七八八
南韓	三二三	九、二五七
菲律賓	四九二	五、三一一
敘利亞	二	三〇〇
以色列		[illegible]
土耳其	九	一、七二六
黎巴嫩	一五	二、一七二
合計	九四、三六一	一、二〇一、一一四

舊曆除夕市況 普現良好景象

【本報訊】庚子新歲已屆，一切萬象更新，從除夕本港年宵市況顯出，反映本港在過去一年間之社會經濟情形，確有實際轉好之現象。如臘味銷情，異常暢旺，因而臘味批發商，多能將存貨沽清，其價格一般亦較往年為昂，如上等之潤安臘鴨，每斤在三十元以上，較往年為昂，每斤在十二元左右，今年之下價貨似乎不及往年之多，因今年之下價貨亦不甚昂貴，如一百廿八元至一百八十元，非有五六元不易購得，比往年最低價每元有過四元者，今年未有發現。

鞋店營業亦較往年為強，此一原因，當係由於本港經濟發展力量轉強之故，而此間部份低級公務員之能獲得薪津，及時補發薪以渡快樂新年，亦有甚大關係。在鞋業銷情而言，仍以中下價皮鞋最旺，尤以每雙售價在二十元至三十元間之男庄皮鞋為然，女庄皮鞋高跟者如屬中下貨，每雙售價在二十元以上，上價貨則超過四十元，下價貨則以半跟或平底屐較為暢銷，此等貨每雙售價在十元至十五元之間，小童皮鞋普通售價由四元餘至十元。

餘元左右，要看貨質及大小而定。今年之花市因供應不多，故售價奇昂，如桃花非有六七十元不易購得，然桃花較佳者，亦非十七八元不能購得，如四季桔及甘橘大盤者，其售價約自二十元至十餘元不等，一般普通如吊鐘、喇叭花每枝售價由六元至十二元左右，普通每枝沽八角至一元左右，其他之小枝頭每枝沽數角不等。

水菓今年特別銷得，而今年之價錢實際不甚昂貴，如一個柑每箱售價為廿一元至廿二元，零售每元三個至四個左右。今年之菓枝則頗貴，每斤零沽價竟達三元餘，正式美國地區蘋菓，每元可購三個左右，水菓商人頗有利潤可圖，意在於一般人所能購買也。（金）

工商晚報 分類告白 費廉效大

金陵 國民 金華 新舞台
今天五點半公映 三月星伴 林黛主演 國語笑片
今天加映五點半新年大戲 金麟獻五福臨門 任劍輝 余麗珍 梁醒波 主演 粵劇 現場
今天五點半公映 反攻班丹島 壯烈戰爭巨片
• 今天加開十一點早場粵語片價四毫六 •
劉金定 任劍輝 余麗珍 主演 粵劇
荊軻刺秦皇 新馬師曾 任劍輝 主演
紅娘 芳艷芬 羅劍郎 主演
梁祝恨史 芳艷芬 任劍輝 七彩巨片
• 明天加開十一點早場粵語片價四毫六 •
十兄弟 張瑛 羅艷卿 主演
梁祝恨史 芳艷芬 任劍輝 七彩片
豪門夜宴 南北紅伶 合演
第七號司機 張瑛 主演

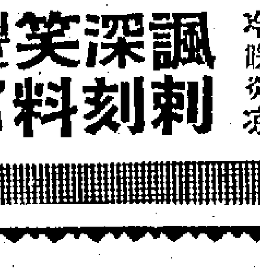
新春娛樂 稱心如意 荔園 遊樂花園
今天門票一元小童六毫・五大劇場：日夜開放
壁上飛車 尤力高飛車環遊世界抵港首次演出！
開演時間 一點半 三點半 四點 五點 七點半 九點 十點半
票價 大人一元 小童五毫
港九唯一・動物園 擁有大批珍禽異獸 水陸奇畜・免費參觀
第一劇場・新綜合體七彩外國片三套輪流放映（全部免費）
王與貴妃 大都 蘇珊希活主演 十一時半・五點半放映
蒙古長征記 李察威麥主演 一點・七點半放映
紳士愛美人 瑪麗蓮夢露主演 三點・九點半放映
荔聲粵劇團 鑼鼓武師鄧 陣容鼎盛
紅運當頭 二月點半 海棠紅
（日夜合演・後座免費・前座一毫）
第二劇場 魔術技藝 玉技術團 勇猛武術 精彩雜耍 清魔術團 新奇魔術 影藝術團 驚險絕技
第三劇場 楊貴妃艷舞 耗資萬元 籌備三月
第四劇場・粵語電影・全部免費 每天三套粵語片輪流不斷放映
關公千里送嫂 歷史宮闈巨片 海王子 飛俠小白龍
第五劇場 夜七點 紅娘
新春狂歡舞會 ・今晚盛大舉行・ 茶資一元 大放汽球茶資每位二元
荔園舞廳
平劇 棉花紡
兒童園地 圖書閱覽 立體電影
攝影部 日夜服務 代攝本園風景 新春發財相片
西餐廳 特別供應
溜冰場 寬敞爽滑 全新雪屐供租 乒乓球設備標準
機動遊戲 摩天輪 小飛馬 碰碰車 小汽車

真光 今天六場獻映
世界名著改編 智慧俠影長篇 卡通
小人國
GULLIVERS TRAVELS
特藝七彩 老少咸宜
明天六場 任白主演 紅梨記 蝶影

都城東樂 METROPOLE PRINCE'S
天天爆場 滿堂笑聲！ 請早訂座！
預售各天座券
都城日夜五場 十二點半 兩點卅分 五點卅分 七點卅分 九點卅分
東樂日夜六場 十一點正 一點正 三點正 五點卅分 七點卅分 九點卅分
電懋公司巨獻新春 趣歌唱 大喜劇

六月新娘
編劇 張愛玲
監製 鍾啟文
導演 唐煌
葛蘭 張揚 喬宏 蘇鳳 丁好 劉恩甲 田青 吳家驤 聯合主演
痴心漢誤 吻俏新娘 肥父外圖 釣金龜婿
都城：十點四十五分搶先映

娛樂・樂宮
注意時間 十二點半 兩點半 五點二十 七點三十 九點十八
連日滿！ 今天五場請早
明天兩院日夜五場「合家歡」
特麗七彩・片上中文・新藝綜合體電影
全美賣座冠軍 提名競選本屆最佳影片金像獎！
樂宮今天十一點半，三點半，七點半正，十點正 彩色片一明天十點正 娛樂明天十點十五 卡通一
COLOR by DeLuxe
CinemaScope


合家歡
A HOLE IN THE HEAD
法蘭仙納杜拉 「亂世忠魂」男主角
綺蓮娜柏嘉 「西廂琴斷」女主角
愛華魯賓遜 「十誡」性格巨星
嘉露蓮鍾絲 「船山生死門」女星
愛迪荷吉斯 天才童星
六大巨星聯合主演
聯美公司出品 皇牌大喜劇！
社會善惡相！ 人海萬花筒！
父子悲歡離合 人間百態 冷暖炎涼
諷刺深刻 笑料豐富 保證大笑
法蘭卡柏拉 三屆金像獎導演 最新傑作！

一天完成言情插圖小說 逢星期六星期日出版

喜事重重

文：綽餘 圖：高寶

一

記得我還沒有和朱嫂結婚之前，曾有一位研究風相學的老先生對我們說過：「看你們的臉相，你們將來的婚姻生活一定美滿，只是——」

說到這裡，他便住口不語。

「只是甚麼？」我雖然向不大相信這種玄而又玄的理論，但為了好奇的緣故，便追問下去。

老先生礙得朱嫂在座，便把嘴貼在我的耳際說了幾句，使我忍不住大笑起來。

出來後朱嫂問我笑甚麼，我沒有立即答她，只向她端詳了好半天，可是，並沒在她身上發現到任何特徵。當然我不會相信老先生的話，而且覺得這種事根本也沒有告訴她的必要，於是我臨時編造了一套說話對朱嫂敷衍過去。

結婚後第四年，我偶然想起老先生說過的那一番話，有在疑惑之中滲進了些許擔心的成份，因為朱嫂誕有這種跡象，才不過結婚四年，她便替我養下了三個孩子。

「嫂！我很有點後悔，我當時沒聽信他說的話。」有一天我對她說。

「誰？」

「便是那位研究風相學的老先生。」

「他說過甚麼？」

「他說關於相，你可能替我養下一大羣孩子。」

「孩子多有甚麼不好？」她瞪我一眼：「你後悔我一連替你養了三個孩子，是嗎？」

「不！我絕不是這意思，」我連忙否認，「然而，我們得考慮到本身的經濟環境，目前我的收入還是可維持得來，假使孩子繼續多了，既需負擔他們的生活，復要顧慮到他們將來的教育費，那怎辦？」

「那末，照你意思怎辦的好？」

「我想，我們實行節育好了。」

雖則我和嫂在那時作過這樣口頭的討論，卻沒有真正的實行節育，到頭一胎的孩子剛好在滿週歲時，第四個孩子又生下來了。

於是，嫂每日只會懷抱孩子穿衣和吃飯，已忙得透不過氣來，何況她還要兼其他方面的家務，不懂事的孩子只會搗亂，才把屋子裡的東西整理得井井有條的，只一會便給他們弄得一團的糟，有時她的心裡煩燥，沒處出氣，便把我責怪，我告訴她這並不是我的責任，誰也怨不得誰。

「你說過我們得要節育，為甚麼總不——」

「好了！不要再發牢騷好了，從今天起，我們實行節育。」

可是嫂的母親——也就是我的岳母娘聽到，便一個提出反對，她所持的理由說：生產是命，命裡帶來孩子是難得的福氣，要不繼續的生孩子，便等於把福氣拒諸門外。

嫂也是一個出身舊式家庭的女人，聽得母親這一說，雖然遲疑不決，由是我們的節育計劃無形中便給擱置下來，接着不久，嫂的老毛病又作了。

說老實話，一見到嫂嘔吐大作，我就禁不住有點心驚膽戰，不是我這做丈夫的存心不良，只希望她患的是其他甚麼毛病，譬如說是胃了風寒之類。

「你總希望我生病，這對你有甚麼好處？」她每是對我生氣的說。

「我並非希望你生病，我只是說你不應接連的生孩子，是一件嚇倒的事呢？」

「由此可以看出你是一個毫無責任感的人。」

「不！」我連忙加以辯駁：「我絕不是嫌孩子，要不是我常替他們洗澡，餵牛奶，甚至換尿呢？」

九個月後，我的預料實現了，妻子生下來的孩子，足有十磅多重，我想這孩子將來的食量一定驚人，彷彿發生甚麼嚴重的災禍，我愣住了許久說不出半句話來。

「你想甚麼？」她用命令般的聲音說：「冷靜點，不要為將來的事太過耽心。」

我倒抽了一口氣，事實上這並非單憑冷靜便可解決的事，再反過來說，假使我們不夠冷靜，目前孩子可能還不只這數目呢！

「沒關係！」她躺在床上微笑地說着我：「這至少証明了我們夫婦的感情融洽。」

嫂說得不錯，又一次證實老先生的相學是有先見之明了。

二

嫂出院之後，我和她們商議，自後如何抑止這不斷增加人口的狂潮，她不再堅持相信節育的計劃，但有一點她提出來的理由，倒使我躊躇起來。

「你知道嗎？我們家的五個都是女孩子，沒有一個男孩子。」

我明白她的意思，她希望能夠生下一個男孩子，才實行正式節育。我心裡很有點煩不安靜，雖然她生來也都不是男孩子，但這有甚麼辦法。

於是，我們的節育計劃再次作吹，因為我也懂得如嫂一樣的心理，渴望有一個男孩子。

幸而孩子們是很乖的，是她們五姊妹都長得漂亮，每當增加一個孩子的時候，我們都去拍一張照片留念，都顯示倒一個是家同醫院裡中的嬰孩，而我則抱着一個還未曾會走路的。

幾乎每年我們都到過那照相館，每次我把冲晒出來的照片一瞧再瞧的時候，總禁不住從腦海裡湧出一大堆繁雜的問題，比方我這並非十分強壯的能力，憑甚麼能力輕出這許多有血有肉，能哭能笑，能走路和吃東西的小生命來，將會她的地方是我並沒有在這方面下過甚麼功夫和努力！

「由得他們來吧！這是你們的福氣！」岳母娘似瞭出我的心事，時常向我勸解說。

到我們生下第九個女兒，立刻開了一次緊急家庭會議，岳母娘提出分床而睡。

可是不來則已，一來便大堆，到嫂生下了第九個孩子之時——而且仍是女孩子——不單我和她同時感到大起恐慌，連岳母娘也開始起了反感，她一方面為了女兒老養不到一個男孩子而引為遺憾，二方面也認為這樣無限制地生去究竟不是辦法，經過一次緊急的家庭會議，我咬着牙齒提出要嫂進醫院做手術，實行以後不再生育，她不願意，寧願節育，理由是希望能夠養下一個男孩子，至於岳母娘也贊同她的意見，她主張折衷辦法，叫我們分床而睡。

在多數票的擁護下，我只好服從了她母女兩人的意見。

分床後第十七個月，又進了產科醫院。在進醫院前，醫生早對我說過這一胎是雙胞胎，我心裡想，這大概是最後的一次了吧！兩個孩子之中難道也沒有一個是男的？

但，我到底失望，生下來的究是一雙孿生姊妹！

「算了算了！」我嘆氣的說：「即使未來的男孩子是大總統，大科學家，大發家，大……」我摸着自己的頭部：「我也不再和妳這樣的生育下去了！」

「何必動氣！」嫂淡淡出苦笑：「反正十一名了，就湊夠一打數目吧！」

「你想湊夠一打孩子！」我瞪着眼睛，像婚前那次的向她端詳了好半天，但仍然在她身上找不出任何特徵的地方。

「也許第十二名是男孩子吧！忍辱負重點吧！」

我沒有話說了，到今天我才發覺到忍辱負重這話原來也能應用到生兒育女這方面去。

雖說不是呢，我還發現到羣孩子和羣畜性完全沒有兩樣，一個四五歲的孩子，他的理智和感情與家畜不會相差很遠，只懂得吃，玩和哭，我們無時無刻都得要對着他們，稍一不慎，便會斷送了他們一個小生命。

至於以一個小職員的收入來實在這許多孩子，委實也是一件吃力的事，康衣服的布料，是論疋的買，連鞋吧，起碼三五對一次，要孩子們睡得舒適也是一件困難的事，嫂主張在我們那一間約一房的小天地擺起三疊床，我卻認為太過危險，說好效法士兵一樣席地而睡，非但安全可靠，且對孩子們也是一種樂趣。

其次是孩子們吵架打架，幾乎無日無之，那一天沒有啼哭的聲音，可以稱作奇蹟。由此我們的生活就整天的充滿了戰鬥性，跟孩子們比賽精力，我很佩服嫂的工作能力之高，殊非普通女子可及，大清早她便起床替孩子們穿衣服，餵小的牛奶，給大的做早餐，然後送她們上學，中午一接一送，傍晚也是如此後回家。此外，她還能在同一時間內做幾件事，左手打一個淘氣的孩子，右手替另一個穿衣服，而懷中卻躺着吃奶的。嫂婚前是愛打扮的女孩子，可是現在永遠是穿舊衣服，蓬頭亂髮的，連搽一點粉的時間都被剝奪了。

「唉！等孩子們都長大了，妳便好好地休息幾年吧！」我有時見她太過辛苦，便安慰她說。

「你是在說夢話不成！」她答：「最小的是幾個月大，到那時我才有休息的日子？」

難得的是，從來沒有口出怨言，這許多年來，她為孩子忙得不可開交，固然沒有娛樂，甚至看一場電影的機會也沒有，像住在城市裡的鄉下人，市面上出現的新玩意她都沒有見過。

三

這天，我一回到公司，經理便把我喚進去問：「聽說你已經養了十一個孩子，是嗎？」

「是的！」我答。

「你的生活過得怎樣？」

「還好！」我想經理不會因我負擔太重而影響工作情緒致把我開除吧？

正在疑惑之間，經理又說：「在公司裡你的薪水已經提到最高的了，昨天我和一個朋友說起，他很想借重你的孩子替他作點事，另方面也可替你賺得一點外快。」

「甚麼？」我懷疑聞，同時感到驚訝，孩子們竟能替我賺錢？只須一次給我這種新的感覺。

「我的朋友的商行，是代理某種藥品，想大事宣傳一下。這種藥品是專給渴望生養孩子的夫婦服用的。」

我立刻明白過來了，便依着經理的吩咐，把我們全家福的照片製成電版，利用大段的篇幅在報端上登出來。

其實，我從來沒有服食過這類藥品，但他們宣傳說我能有這樣許多孩子，完全是靠他們宣傳之效，而我，也因此獲得了一千元的代價。

那商行還答應我，假使將來銷路更好的話，少不了再會給我額外的酬報。

有了這筆意外的收入，我和嫂商量把這款項如何處理。

嫂提議來一次把全體孩子們帶到外邊去消遣一下。

她說的話都可能感到奇怪，事實上我們偶然帶孩子去看電影或吃一次大餐——當然這是少之又少的機會——都是採取分批的出發，以免人數太多，難於照顧，我把這想法對嫂說了，她以為不一定要到熱鬧的場所，譬如去作郊遊，便比較易於管理了。

「為甚麼妳忽然興起了這種閒情逸致？」我詫異地問。

「昨天有一個朋友到來探我，她認為我們這樣養育孩子的方法是很守舊的。」

「她說甚麼？」我很有點不大服氣：「我們的孩子有甚麼不好？」

「她說如果要使孩子們有健康的身心，非經常帶她們去接近大自然，呼吸新鮮空氣不可。」

「孩子們的身體個個長得結實，心理方面也沒有甚麼不健康的表現，別聽她的話。」

「聽我的話！」嫂說：「讓孩子們見見陽光也是好的，而且對兒童的心理健康與否，決非表面可以看得出來的，整天把他們關在屋子裡，至少對她們的身體也沒有好處。」

她的話把我說得有點可怕起來，我想到讓過只要是對孩子有益的事，不論如何困難都得把它克服，可是，我仍是猶豫不決的因：「孩子這麼多，萬一走失了一兩個，那怎辦的好呢？」

「我們不妨試這一次，我，岳母和你，三人全體出動，一個人管理三四個孩子總不成問題吧？何況幾個大的已經可以照顧自己，實際需要照料的只有六個孩子。」

「如果這次能行得通，以後就照這個辦法好了！」嫂見我不答，再補充的說。

事情終於決定下來，這在我家尚無前例的創舉，日期定在星期日早上出發。

四

到這一天，天氣忽然轉涼，除了必需的用具外，嫂要帶熱水瓶，又要替孩子們多帶大批衣服，我反對帶這許多東西，理由是東西帶多了，不但難於照顧孩子，並且這累贅的完全失掉了郊遊的意義，倒像是搬家的模樣。

「再有一點，妳忘記了自己已經有了兩個月的身孕了嗎？」我提醒她說。

「這有甚麼關係？」她毫不在乎的說：「以前我有了孩子不是一樣的在家操作？多拿一些東西算不上甚麼苦事。」

我不便再行堅持，由得她照自己的意見處理，只是在出發之前，我先把職責分配好了，我任總領隊，負責孩子們的安全，並選出兩個較大的孩子幫手。嫂任副領隊，安排飲食和照料一應帶去的什物，岳母娘的職責只要照管幾個最小的孩子就行了。

像帶領着一隊女兵，浩浩蕩蕩的出發，引動了不少途人把我們當作出會的遊行般觀看。上了巴士，乘客們也在竊竊私議。

「嘖，這一對夫婦多好福氣！」

「大概不全是他們的孩子吧，那有這麼的全是女孩子？」

「你看她們都長得相似，還有一對孿生的呢！」

剎那間，我生出了一種驕傲的感覺，隱至得意忘形，近我的身邊，我大聲說：「一共十一個，全是我的孩子！」

巴士上所有乘客的目光在這一瞬間都集中我和嫂的身上，那售票員很高興，他說在十五年來的服務期間中，所見過的最高紀錄是十個，現在這紀錄給打破了。

下了車，我執行總領隊職責，點計人數無誤，便朝公園進發，邊告誡孩子不許隨處亂跑，踐踏草地，或攀折花朵。

到了公園，孩子們便一窩蜂似的散了開來，嫂因為很少出來走動，也顯得十分興奮，她感慨地說：「記得婚前曾和你來過這裡一次，以後便再沒有來過，你瞧，這裡的一切都改變了！」

「但我們卻一點沒有改變！」

她凝望着我，想了想似領悟到我這話是甚麼意思，但仍裝作不懂的說：「我有時想，假使我不答應和你結婚，便不會——」

「你不會生下這許多孩子了，是麼？」

嫂苦笑一下代表答覆，很久以來，我們已沒有談起過這問題，這時，我聽了嫂的話掀起了我的記憶，是重新給我帶來一種說不出的感想，嫂拉緊我的手說：「你是不是在想着我肚裡的孩子？」

「是的！」我老實的答，忽然，我有了另外的一種想法：「我認識一個黑市醫生，他懂得打胎，並且非常安全可靠！」

「你說甚麼？」她吃了一驚地盯着我問：「你討厭孩子？竟然想到這罪惡的事情上去？」

「不！」我雖然有這意思，但還是否認說：「這不過偶然想到，隨口說說吧了！」

正談到這裡，大女兒氣急敗壞地跑過來告訴我們：五妹狠狠地摔了一交。

嫂連忙趕過去，拿了紅藥水搽在這孩子受傷的膝蓋上，邊哄着她不要哭得那麼厲害。

五妹的哭聲止住了，也就是我們跟孩子們賽跑的開始，忙得像球場上的公證人似的，直跑得腰酸背痛，對大自然的欣賞簡直全無機會和時間。

「她們這樣四處亂跑，可不要闖出禍來的好！」嫂焦慮的說。

「我早說過照顧不來的了，我們只有四條腿，兩雙眼睛。」我帶着氣埋怨。

嫂向四周看了一眼，忽然發現甚麼似的大吃一驚：「糟了，適才八妹還小，丫頭也跟着她們不知跑到那裡去了，她怎追得上她們？」

我嘆了口氣，索性不管，轉頭瞧岳母娘，她卻悠閒地坐在陰涼的樹下面，打着瞌睡，像孩子們的事情根本就和她半點無關似的，怪不得她一再反對我們的節育計劃。心裡正在狠狠地咀咒，從那邊同時傳來一陣鼎沸的人聲：「是誰的孩子掉進池裏去了？」

我和嫂慌忙跑過去看，早有人把渾身濕透了的八妹從水裏救上，緊張地排開擺着的觀衆，瞧孩子的脖子仍平時轉動碌碌地亂轉，才鬆下一口氣來，我苦惱的說：「活的，替她換過乾的衣服就行了！」

在公園裡，我和妻跟孩子們賽跑，累得筋疲力倦。

中午時份，孩子們嚷着肚餓，我於是下令歸隊，點點人數卻少了兩名之多，大概是跑到附近的山頭去了。

「這怎辦？」嫂說：「你去找一找吧！」

「大妹和二妹這兩個孩子，還以爲可以帮手照顧妹妹們，豈料反向四處亂跑，由得她們去吧！」我在生氣說：「非餓她們一頓不可，好得懲戒一下！」

帶着孩子們到附近飯館吃過了飯後，大妹回來了，但二妹仍然不見，嫂問大妹可有見她，她搖頭答沒有見過。

於是我下令她們分頭去找，大概半小時多，二妹才被找到回來，褲子破了，手也跌傷了，滿身都是泥濘。

下午，我因爲太過疲倦，便躺在亭子裏休息，這期間不斷由嫂帶來惡劣消息，三妹和別人的孩子打架，六妹和八妹拔了一株玫瑰花，給管理的公仔理論。我感到這混亂的局面，勉強維持下去，不管她們的反對，實行拉隊回家。

五

這夜，嫂回去後，便發了一夜的燒，而且覺得肚子絞痛，我最初以爲她是過於勞頓的緣故，翌日一早伴她去看醫生，那檢驗醫生神色嚴重地說：「她有了孩子，不能作太過劇烈的運動，我瞧她的胎終可能發生問題。」

我需要趕着上班，吩咐岳母留下陪她，剛回公司不久，便接到她搖來的電話，說妻子已進了產科醫院，叫我立刻前去。

我在想到一定是發生什麼嚴重的事，忙請假趕往醫院，替嫂診治的醫生是相熟的，他把我拉過一邊說：「我們已替她注射安胎針，希望把孩子保存下來。」

「她不會是小產吧！」我問。

「目前還是很難說！」他答。

我進產房去看妻子，她的臉色蒼白得很，只向我瞧了一眼，她便示意我坐到床沿上說：「不要難過，我們已有了這許多孩子，就少了這一個也——」

「不！」我說：「無論如何要把孩子養下來！」

「是的！我知道！」她軟弱地說：「你昨天不是說過認識一個替人墮胎的黑市醫生嗎？」

「你提這是甚麼意思？」

「我以爲你討厭孩子，故此——」

「嫂！你錯了！」我搖搖頭說：「誰人也會因爲一時的感觸，而生出了錯誤的想法！」

「你沒有這種打算？」

「也許有過。」我坦率的承認：「但想下去甚麼是不對的，假使我們不需要這許多孩子，可以實行節育的計劃，到了有了孩子而想到打胎，去殺害了一條小生命，不獨是犯法的事，而是屬於殘酷的罪行呢！」

嫂默然點一點頭，良久復說：「太多的孩子固然麻煩，但這究竟是做人的責任，爲養育下一代，即使生活過得苦一點也是應該的。」

「我們的生活並不算苦，相反地過得很有意義而且快樂，至少我們從來沒有吵過一次嘴，孩子們也只有給我家庭帶來熱鬧的氣氛。」

「你忘記了她們頑皮的時候了！」嫂對我笑了一笑地說。

整整三天，我總算熬過了那一份焦急與不安的心情，嫂出院了，醫生說她肚裡的孩子已經平安無事。

接下去是嫂的肚子也一天比一天的膨脹起來。

那一天，經理忽然問我：「你的孩子已出生了沒有？」

我答大概要等到這兩年底左右，他微笑說：「記起那次你替他作過宣傳的商行嗎？」

「記得！」我說。

「前兩天我和他們說起，原來已經賺了大錢了。」

「是嗎？」我隨口答：「這本來和我沒有什麼關係——」

我不知道經理和我說這一番話是有甚麼意思的，事後很快便忘了。

日子過得非常快，到了舊曆大除夕的晚上，嫂深夜對我說肚子隱隱作痛，我便僱車送她進了產科醫院。

大年初一的早上，孩子出生了，經理不知從那裡得來消息，搖電話向我問：「快告訴我，是男的還是女的！」

「是男孩子！」我通知他說。

對方只說了一句：「恭喜恭喜！」跟着答的一聲便掛斷了線。

我持聽筒，猜不出那方是何用意，放下電話，我也顧不得再三想它，事實上當時我心裡充滿了的，只有一片的興奮，因爲多年來我們的願望總算實現了，嫂到底替我養了頭一胎的男孩子！

大年初二，經理親自到來向我道賀，臨走時交下給我一隻信封。

「其中一千元是他們給你額外報酬。另外的五百元是我和他們打賭贏回來的。」

「誰？」我摸不着頭腦，詫然反問。

「那商行的經理，他認為美中不足是你十一名孩子全是女的，假使能夠再養下一個男孩子，在宣傳上面，當能產生更大的效果，一來湊足一打的數目，二來証明服食他們的藥品既可生男，復可生女，於是，我便和他們說好了，如果你妻子這一胎是男孩子的話，便履行他以前答應過的諾言，再給你一千元額外的報酬，否則便作罷論，可是他另外打賭一千元，現在不是全勝了嗎？故此這張賭回來的一千元分你一半，是天公地道的事。」

這裡一千元，是給你作額外報酬；另有五百元是贏回來的。

經理去了之後，我對嫂說：「我們有那一天再準備全體出動好了！」

「你不怕那一天到郊外去的麻煩了嗎？」

「沒有辦法，你忘了我們要到照相館去拍照片嗎？」

「請攝影師回家裏好了！」她獻議說，邊撫着躺在身邊的嬰孩：「這孩子一出生便給我們帶來一筆意外的財富。」

「我早說孩子不要嫌多，只要運生甚子，再多不成問題！」岳母在旁裂開笑咀，搭道來說。

「夠了！」我答，「我們早就有了一筆無形的財富，比起那一千五百元的數目，何止超過若干倍呢！」

「是的！」嫂也同意我的說法：「從這年開始，耕耘有了收穫！只另以後能夠繼續收穫下去。」

「這個當然——」我隨着答：「試想，誰能把我們這羣孩子聚起來的財富搶走去呢？」

就說到這裡，同事張君路過這裡，邊大聲嚷：「添丁發財是分不開的，再加上夫唱婦隨，從心所願，真可說喜事重重了！恭喜恭喜！」

在這歡鬧的嘻笑聲中，窗外同時昇起了一片熱鬧的爆竹聲。……

分類告白

恭賀新禧 歐威廉診所同人敬賀

中醫 歐威廉 由滬來港國府登記 前上海南京路大合路口太和大樓老牌治白蝕灰甲風疾指甲專手 今日照常應診

白蝕 灰甲 廿二年來專診歐美及南洋遠近病家

首創以特效專藥治白蝕灰甲脚氣風瘡而享名港廿二年祇此一家 敢誇獨一根治良藥 提防魚目混珠東施效顰 外埠購藥說明書備索

手掌鵝掌風 香港手 皮開裂化膿時愈時發 爪甲變質百醫無效者 根本治療永不復發 新水階級•減收半費 香港灣仔波斯富街二十號三樓近紐約戲院 •星期假日不停•

痔血 ◁不傷金錢•不受痛苦▷

脫肛 痔腫痛 到診二元 依時

全港獨有設備 注射除痔 全無痛苦 當天見效 立即止痛 男女痔疾保証不必割治 五天收效 不礙工作 女醫生 女病必痔

痔血有救 許慈 國內醫學院教授 外科老醫生 診址香港九龍旺角彌敦道七四三號(九一院)二樓 門診由十時至晚七時止 (星期日二時止)

灰甲•白蝕 專治白蝕灰甲 藥物直治 殺菌根治 保証根治 遠年灰甲白蝕

余子洲 專家 旺角彌敦道七三五號 全日應診•工學半費 電話：八○三一六七

紐約 中央 大世界 好世界 光明 國際 即日五院聯映 國際 日日起映

全部歌唱悲喜情賀年巨片

任劍輝 白雪仙 蘇少棠 譚倩紅 許英秀 (聯合)

紅梅白雪賀新春

紅梅賀新年 白雪才子佳人喜團圓

今日各院加映 特別加映 各院放映時間請看

立達公司新作巨獻

新華 豪華 恭喜發財 連日滿座 今天獻映

二時半 五時半 七時半 九時四 美高梅王巨獻 新藝綜合體電影

藝術巨星：法蘭仙納杜拉 性感尤物：珍娜羅露寶烈吉妲

寶烈吉妲從影以來得意傑作 下大決心 犧牲色相 裸浴鏡頭 空前未有

最新銀幕 光更明亮 特別玲瓏

巨片當前 請早定座

戰地尤物

NEVER SO FEW

美人裸浴 凝脂水滑洗！ 戰士衝鋒 沙場決生死！ 尤物柔情 英雄氣短嘆！ 前生孽債 待今生抵償！

你從未看過如此澈底暴露的裸浴鏡頭！

緬甸森林月光無日！ 天上地下草木皆兵！ 加答各軟紅十丈！ 年夜醉夢歌死生！

片上中文字幕

瑰麗七彩

新華戲院 附設茶廳 茶點精美 服務週到 收費低廉

法蘭仙納杜拉這個人

·魯恩·

光芒持續 最愛悠久

法蘭仙納杜拉從影以來已經整整十七年了。雖然不能說他的從影歷史悠久，但是在他的同業影星中，光芒持續得像他那麼久的，恐怕是絕無僅有。例如當年的鍾華路、杜漢貝、麼龍波特等，本來都是紅過他的，可是如今都已消聲滅跡了。就算當年比他紅過三四倍的冰哥羅士比，如今也一點不及他時髦。

法蘭仙納杜拉在目前來說，可謂紅到頂峯。在他的事業旅程來說，如今正是「如日方中」。大家可以從他的新作數字，和新作質數中看到証明。

日益走紅 裡因外果

法蘭仙納杜拉爲何能如此日益走紅呢？這完可以引述金像導演柔仙明里尼所說過的話來作爲答案。他說：「法蘭仙納杜拉獨有一種吸引力，不論他在銀幕上演什麼角色，他都能使那些角色對人好感。他有生命力，磁力。」——上述一段話，就很清楚地把法蘭仙納杜拉的特質揭橥出來了。

試把可指出一些他飾演的角色——「紅粉忠魂未了情」中的那個倔強的士兵，「魂斷情天」中的那個具有特質的作家……等等——都是教人感動、同情和愛上的。

通姦謠言 說明什麼

如以爲法蘭仙納杜拉只是在銀幕上才具有他的「磁力」，其實在他的實際生活中，卻最具有磁力呢！

在去年十月下旬，美國C·B·S·電視公司老闆麗特，曾向法院控告前妻瑪麗娜與法蘭仙納杜拉通姦。這件事如今尚沒有下文，但法蘭仙納杜拉卻公開否認了。

姑論這件事是真是假，都可以說明了一個問題，那就是：法蘭仙納杜拉，雖然貌得像扯皮猴，但是他對於女人來說，卻具有一種特殊的魔力的。不然，他怎會使阿娃嘉娜、羅蓮柏歌、畢揚夫人……等等美女爲他傾倒呢？

誰說他 冷面寡情

不過在另一個角度來看，人們卻稱法蘭仙納杜拉爲冷面寡情的。據我所知，大多數是記者。所以人們批評他，都是那麼冷面寡情的。法蘭仙納杜拉自認爲是……因此「不耐煩」的脾氣頗當地猛烈。所以是那麼冷面寡情對於朋友，他都是極之友，卻從來稱之熱心的。誰說他冷面寡情，他就是粗野地去拒絕人。

自小養成 極度任性

法蘭仙納杜拉自小就養成一種任性的性格。記得他第一次踏進社會後，收到了第一次薪金，便任性地全花了去購買莊貴的衣物。當雙親懷疑他的衣物來源時，他發氣似地和雙親吵打起來。

這事已過去了！但是直至目前，法蘭仙納杜拉仍然是那麼任性，連製片公司都沒奈他何。例如他替霍士拍「康康舞」一片，就要指定用莎麗麥蓮主演，指定用他自己的攝影師……總之，公司方面要攝影不附他的性之所好，他就不幹。就好吹脹老闆了！

他的作品 非常賣座

雖然法蘭仙納杜拉的任性常常吹脹老闆，但是老闆知道「這黑子吃勿開」似的，一點不敢奈何他。爲什麼呢？這當然是爲了他的作品，且以他最近的作品「合家歡」和「職業男兒」爲例吧（這兩部作品春節期間都在本港上映），該兩片在全美國公映時，第一輪公映的收入，就收回了攝製成本了。可以看出，法蘭仙納杜拉是多麼受人歡迎。但是，他的受歡迎不是沒根沒由的，而是有其根深蒂固的基礎的——那就是他的魅力，他的美妙歌喉和他的優秀演技。

如日方中的法蘭仙納杜拉

尤敏嫁杏有期 徵求結婚禮服

並邀三百位影友參觀婚禮

星洲影后尤敏，將與雷震舉行婚禮，但結婚禮服式樣繁多，使她傷透腦筋，因此想請影友們幫忙選擇。下列的幾種服禮手，你認爲那一種對她比較合適？她將以多數影友的意見，而決定在邵氏新片「待嫁春心」中婚禮時採用，如果採用了你所選的那一種，那你便可獲得一份「參觀婚禮」的請柬。歡迎你來參加，辦法如下：

㊀下列四種式樣，你認爲那一種好，就在上面畫一個圈，然後填上你的姓名和地址。

㊁請將本文連同填字遊戲全段剪下，於一月三十一日以前寄旺角伯特道八六三七號，逾期無效。信封請寫明「婚禮禮服」。

㊂圈選中者，將以公正方式，選出幸運者三百位，每位贈送請柬一張，持柬可以免費參觀邵氏新片「待嫁春心」。

㊃中選者名單除在「邵氏影友俱樂部」第十期發表外，並將直接通知。

姓名：

地址：

暗碼：

填字遊戲 待嫁春心

提示

直

① 一個演員從事藝術所用的名字。
② 成語，對某種事情感其中自有樂趣的意思。
③ 古代一英雄，亦爲邵氏將開拍之新片名。
④ 小姐們的寢室。
⑤ 邵氏女星，曾主演「粉紅色的兇手」。
⑥ 一種在水上使用的武器。

橫

㊀ 曾經公映的國語片名，張仲文主演。
㊁ 九龍一電影院。
㊂ 成語，意指女人有了所屬。
㊃ 花名，亦爲一廈語女星名。
㊄ 成語，還沒有出嫁的少女。
㊅ 曾經公映之邵氏國語片名，林黛、趙雷主演。
㊆ 香港一電影院名，地點在灣仔。
㊇ 邵氏男明星，有古裝電影皇帝之稱。

九龍麗聲戲院 首映威震羣雄

麗聲戲院開幕首映，是都戲院放映首輪第一炮，哥倫比亞公司今年最偉大出品之一，伊士曼彩色新藝綜合體戰爭奇情片「威震羣雄」，是製片大家威廉高爾茲，繼「櫻花戀」後最新成功傑作，由「阿歷山大大帝」的羅拔勞信導演，明星陣容十分強大，計有「龍虎干戈」「龍城殲霸戰」的加利谷巴，「鐵膽雄雄」的烈打希和夫，「火海情天」「霸王浴血戰」的塔亨達，「父子英雄」「原野奇俠」的溫希扶連和「瓜島戰傑」「黑社會龍虎門」的李察干逃五大明星領銜主演，合演的明星還有「紅杏初開」的狄約，百老滙歌舞紅伶米高加爾，和百老滙性格紅伶羅拔堅夫等等的閑角逾數千人之多，攝製成本不下四百萬美元，新春在本港首輪影院獻影裡面，本片是推頭最大和規模最大之一部。

本片內容根據格蘭敦史灌杜的暢銷名著小說改編，描寫一個軍官要在沙場勇士身上，找尋勇敢的真諦，後來卻在自己身上找到。故事是敘一九一六年，墨西哥彭曹灌拉侵入美國邊境，美國騎兵隊大舉反攻，在一場激烈的戰爭裡面，把彭曹灌拉叛軍盤據的堡壘攻陷，叛軍被殺得片甲不留，生還的大部份變成俘虜，只有少數殘餘落荒而逃，這場戰爭在銀幕上放映時間達十分鐘以上，驚心動魄程度實在是近年來所罕見。

麗聲戲院是九龍最新型首輪影院，裝有西電公司代理的非士三十種七十種影片兩用放映機，六聲帶影片播音設備，銀幕後備裝有五個喇叭，可以發出五組不同的音響。銀幕架是特製的活動式，可以調節銀幕的闊度，銀幕寬度在放映七十種影片的時候是六十六呎，座椅採用美國最新型座椅，舒適。座位距離都特別加大，全院座位數目是一千三百七十四個，冷氣機採用美國惠勝廠公司新出品，其他一切設備，無不盡善盡美，堪稱遠東最富麗堂皇的電影之宮。京都戲院由香港企業公司接辦之後，曾經花了一百萬元改革裝修，座機影機銀幕採用西電公司最佳出品，一切設備比較港方任何一家首輪影院，

「威震羣雄」片中一個緊張鏡頭

入室佳人 成績優異

從「入室佳人」的片名看來，無疑的，這是一部非常風趣的喜劇片。

「入室佳人」之所以不同於普通的喜劇，因爲它不僅具有上乘喜劇所有的輕鬆，而且還特別加強戲中應有的主題與意識，以及別的喜劇所沒有的青年男女戀愛的金科玉律，和豐富的人情味，甚至人生哲理。

參加「入室佳人」演出的演員人選，都是當前國語片影壇的俊彥，計有鍾情、金峯、藍天虹、張萊虹、賀賓、林靜、蔣光超、劉仁傑、張宏明等聯合主演。

「入室佳人」是以現社會爲背景，以青年男女戀愛爲題材的一部輕鬆歌唱大喜劇，全片插曲多支，由於部份對白係運用適當歐陽語表達，令觀衆直覺到它更超脫。導演王天林處理本片，除了運用他那一貫的細膩緊湊手法外，對於高潮的渲染，也做到非常完美的地步，他沒有放過任何一個應該突出刻劃的地方。

以前有人說，中國電影缺乏有高超格調的喜劇，這是對的，不過，要是現在再說這句話，未免有冒從之嫌，因爲至少在目前，「入室佳人」已經超越了喜劇水準，相信待觀衆看過之後，一定會同意這句話的。

新春喜事臨門 葛蘭作六月新娘

「六月新娘」是葛蘭去年十月中受聘赴美作電視演唱前才完成的最新喜劇片，這位新進的女星由於她確具有多方面的藝術才能——能歌、擅舞、更有演技——與造詣，因此在當今的影壇上，已被譽爲「藝術女星」，受到製片家的特別重視。

葛蘭自赴美作電視演唱回來後，聲譽更馳於美洲，而她之能獲得美國一流女歌唱家丹娜濤的賞識，完全憑藉她所具的歌唱藝術天才，從她主演的影片上以及所灌的唱片，知道的人們就常常聽到她優美的歌聲。

「六月新娘」這個喜劇新片，是以她領銜主演，在片中，她獲得了很多機會來發揮演技與歌舞天才，和她聯合主演的，有張揚、喬宏、蘇鳳、丁好、田青、劉恩甲、吳家驤等，是個大堆頭的卡司，並且由唐煌執行導演。

還有一點值得觀衆注意的，該片的劇本是著名女劇作家張愛玲的新喜劇作品，由於「情場如戰場」一片到處獻映高創賣座紀錄，使她成爲國片影壇上編劇人最喜歡的新的一位。至她的作品都是以現代都市中青年男女間的戀愛問題爲中心題材，針對現實，指出一個正確的戀愛觀念。這種題材是最受青年觀衆所歡迎的，「六月新娘」一片同樣是描寫青年男女的戀愛故事，而它比以前的作品更是風趣詼永，多姿多彩。

「六月新娘」是描寫一位家道中落的過氣財主劉恩甲，藉此而來的婚姻作孤注一擲，所以要把獨生女兒的婚姻當生活。於是他帶着女兒葛蘭自日回港，準備與南洋橡膠大王的兒子張揚結秦晉之好。可是葛蘭是個具有高傲氣質的女兒，把愛情看得很神聖，對於父親的意圖甚爲不滿，不過他倆的好事仍被葛蘭所接受了，不管怎樣，一是由於近來張揚的懷疑情緒少了許多，已使她起了懷疑；再加上張揚不依時接船，並在張揚家中發生了一連串的誤會，使一段本來很正常的愛情變成「五角糾紛」，這糾紛係由葛蘭與張揚的不和，而牽連到喬宏、丁好與田青的身上，直至佳期將屆時葛蘭忽然拒婚，弄到張揚與劉胖子都狼狽非常，最後還是被捲入他們愛情漩渦的喬宏挺身出馬，把葛蘭找回證實愛情和張揚舉行婚禮，同時，喬宏知丁好亦好事相諧，兩對新人在喜氣洋洋的歡樂中完成了婚姻大事。

「六月新娘」的葛蘭，回眸一笑！

入室佳人 連·圖·故·事

㊄二人終於在一個晚上，互相表示歡意，從此二人常相聚首，情感日增，一月又相推至郊外，小霞天性活潑，時歌時舞，劍雲個性則較爲安靜，與小霞在一起時不禁爲她所同化，這一對青年男女，正在享受他們最快樂時光。

㊅金劍雲之東主高家大少爺舉行訂婚禮，高少爺高大雄與劍雲原爲同學，訂婚之夕，劍雲小霞都來幫忙，可是大家都是生手，弄至笑話百出。

㊆高大雄偶然和小霞談話，又同在廚房幫忙，大家似乎頗爲投機，這時高家已來了許多客人，大雄未婚妻楊琇珍發覺大雄並未招待客人，急忙尋入廚房，發覺大雄與小霞有講有笑，不禁醋意大發，大雄追出客廳解釋，琇珍仍不原諒。

㊇這時小霞與劍雲亦發生誤會，小霞奔出，劍雲追踪，恰巧大雄偕未婚妻及一老僕乘汽車入城，小霞爲劍雲追隨不捨，及時情急，竟躍入大雄汽車之行李間，於是小霞也被帶入城內，劍雲目睹汽車開走，卻無可奈何，只得另搭巴士追踪小霞。（未完）

六月新娘 連圖故事

㊆季方趕回家中時，麥勳已經醒起身，對季方痛陳他的失戀經過，季方的同情心又油然而生，他覺得倒不如把白錦介紹給麥勳，主意既定，就打電話給白錦，然後告訴麥勳，麥勳爲之大喜，乃至浴室辦理換衣，準備與白錦會面。

㊇丹林未見季方接船，已經忿然不平，又見老父一味奉承張家，心中更覺不滿，獨自到賀寓找季方，二人正在敘談，這時卓然跟踪而至，擬與季方有所商談，這時林亞芒亦按址尋至，丹林對他表示冷淡，嚴詞警告亞芒，請他勿再糾纏，亞芒失望而去。

㊈林亞芒走後，汪卓然拉着季方和丹林外出午餐，白錦適於此時打電話來找季方，話氣甚爲親暱，電話爲丹林收聽，以爲季方別有所戀，大受刺激，她本來懷疑季方爲什麼不來接船，再加上這女人的電話，使她更爲疑惑。（未完）

九龍麗聲 香港皇都

今天五場聯映

哥倫比亞公司耗資三百萬金元巨片

麗聲時間 十二點半 兩點半 五點半 七點半 九點半

皇都時間 十二點半 兩點半 五點三 七點四 九點半

電話：八〇五七〇〇 電話：七七九九四五

「龍城殲霸戰」加利谷巴 「柳綠花紅」藝術巨星 烈打希和夫 「紅杏春濃」英俊小生 塔亨達 「父子英雄」硬派小生 溫希扶連 七大明星合演

新藝綜合體電影 全部伊士曼七彩 片上中文

麗聲明天仍加開十二點半 威震群雄

皇都明天早場十一點 小飛俠 四毫至一元二

威震群雄

CINEMASCOPE THEY CAME TO CORDURA EASTMAN COLOR

本港開埠以來第一部出現：七十米厘非林六聲帶巨片

睡公主

麗聲戲院 榮獲映權 不日獻映

全部特藝七彩

WALT DISNEY'S Sleeping Beauty TECHNIRAMA TECHNICOLOR

漫畫大家 和路迪斯尼 攝製六年傑作

太平 環球 北河 城多利 油麻地 龍城 華樂 金星

恭賀新禧

八院尚有今明兩天聯映

富貴榮華

新馬師曾 羅艷卿 鳳凰女 半日安 四大紅伶主演

注意：各院新春加映時間

麗都 仙樂

尤敏 趙雷 領銜主演

洪波 江樺 井淼 李茵 紅薇 中聯合主演

下期獻映

邵氏公司出品 青春愛情喜劇

邵逸夫 監製 卜萬蒼 導演

待嫁春心

故事風趣 喜氣盈門 演出俏皮 充滿笑料

周杜文 製片

新世界 即日五場 馬戲女郎

東方 今天續映 滑稽春秋

麗斯 恭賀新禧 歡樂年華

百樂門 今天五場 裸體美人魚

京華 今天五場 俠骨游龍

唐拾義除根哮喘丸

哮喘病將發作前先有多種徵兆，使病者預感如痰喘氣促頭肉膝起窒腰俯伏目瞪口呆難以言語，喘甚時汗流如雨面色或赤或藍，痰色白而起泡，循至寢食俱廢，辛苦通宵，坐而待旦，凡患此者一服

唐拾義哮喘丸

消痰止喘 順氣寬胸 除根免發 功效靈驗

港九各大藥店均售

敬請本報各告白戶注意

凡在本日、晚報刊出之一切告白，其告白費務須照本報正式收據始可交付。如已將告白費交給手持登人員而未取回收據者，請即向之追索，以爲已否交付告白費之証明，敬盼各告白戶亮察，並賜協助，爲荷。

工商日晚報謹啓

交通版

太古公司藍烟通 杜莎由美開來港
明日可到埠卸貨後始決定回航期 萬利羅士五日抵港八日前往日本

【本報訊】太古輪船公司藍烟通貨輪杜莎號（TEUCER）由美國經非洲貨航行來香港，照預航期，倘無他，當可於明（卅一）日到達本埠。該輪起落貨後始定回航日期。

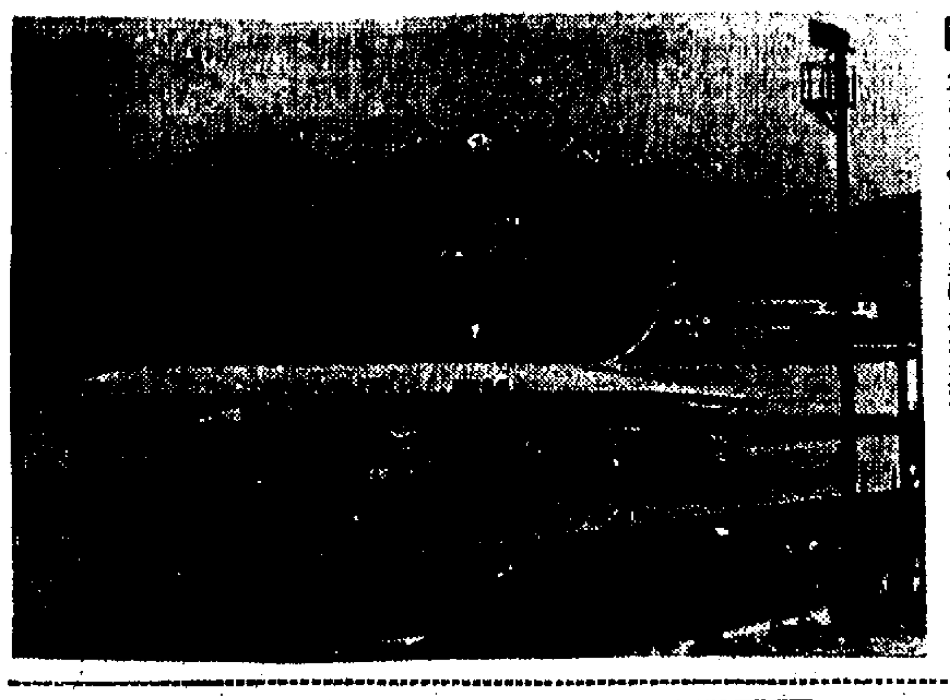
該公司另艘藍烟通貨輪萬利羅士號（MENELAUS）則自歐洲開來遠東各埠，計程將於二月五日可能航抵香港。該輪在港逗留三日，上落貨後，擬定二月八日離港，前往中國大陸。

太平洋行代理貨輪 蘇丹由日本回航
明日可抵港落貨翌日經星洲返歐 緬甸自歐來二日到埠三日開釜山

【本報訊】太平洋行代理貨輪蘇丹（SUDAN）由日本回航，按航程，如無他故，當可於明（卅一）日抵達香港。該輪在港停留一日，落貨後，擬定翌（一）日離港，經新加坡航歐洲。另艘輪同號貨輪（BURMA）則自歐洲新加坡航行來遠東，計程將於二月二日到達香港。該輪在港逗留一日，擬定翌（三）日離港，經釜山前往日本。

去季輪船進港 一千二百餘艘

海事處長宣稱，去（一九五九年末季，共有洋船一千二百六十三艘進港，其中英國船佔四百四十五艘，內河船進口者二百四十二艘，均爲英國船。是季，有英籍洋船四百四十二艘，及懸掛英國旗之內河船二百四十二艘，從本港啓航，駛外國航之洋船，從本港啓航者，則有八百零六艘。是季，乘坐洋船及內河船來港之旅客，共有一十二萬五千名，離港者則有一十二萬七千二百七十五名，英國及外國洋船，與及內河船，在本港卸下之貨物，共有一、一四四、〇七八噸，與上季比較，減少一五、四三九噸。但由本港裝載之貨物，共有五二九、二三四噸，與上季比較，增加七四、九六七噸。


圖：瑞士拜雷耳公司游覽專機抵港。

英航東方總經理 飛往基里斯卓徐市 參加機場開幕典禮

英航公司東方航線總經理賀非路飛抵基里斯卓徐市，參加該地機場開航典禮。賀非路在典禮後，將經緬北航程前往澳洲、紐西蘭及遠東各地視察業務。彼於一年前新任此職，早年參加帝國航空公司，當一九三九年英航公司改組時，他亦爲創辦人之一，在一九四六年被任伊拉克航空公司顧問，曾在中東方面民航界任過不少要職，一九五三年在倫敦出任西半球營業計劃總監，一九五五年被任爲代理總裁的助理（總裁即今總經理史密斯），一九五八年賀非路任爲區代表（專管中東及西大西洋）最近始出任東方線總經理要職。

告預船輪入口

船名	船類	西名	來何埠	日期	公司
海華	貨船	HALLVARD	上海	卅一	多利順
奧克那	貨船	OKHLA	非洲星洲	卅一	鐵行
蘇丹	貨船	SUDAN	日本	卅一	太平
亞那地馬士基	貨船	AGNETE MSK	日本	卅一	捷成
月光丸	貨船	GEKKO MARU	新加坡	卅一	香港東方
柯連達	貨船	OLINDA	印度星洲	卅一	鐵行
杜莎	貨船	TEUCER	美國非島	卅一	太古
豐寧	貨船	FENGNING	澳洲非島	卅一	太古
愛倫碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	新加坡	卅一	鐵行
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	卅一	捷成
仕邦嘉	貨船	SIBONGA	歐洲星洲	卅一	寶隆
乾陽丸	貨船	KENYO MARU	日本	卅一	東來
第五東西丸	貨船	TOZAI MARU NO.5	日本	卅一	香港東方
何京丸	貨船	BUENOS AIRES MARU	新加坡	卅一	香港東方
美國賓	貨船	MYRTLEBANK	非洲星洲	二月一日	銀行
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	曼谷	一日	滙來
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美國	一日	銀行
興生	貨船	HIN SANG	婆羅洲	一日	怡和
芬山	貨船	FERNHILL	美國	一日	多利順
安順	貨船	ANSHUN	日本	一日	太古
厚德馬士基	貨船	HULDA MSK	美國	一日	捷成
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美國	二日	多利順
緬甸	貨船	BURMA	歐洲星洲	二日	太平
鄱陽	貨船	POYANG	臺北	二日	太古
芝路碧	貨船	TJIKAMPEK	日本	二日	渣華
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	二日	美輪
和星	貨船	STAR ACTURUS	非洲星洲	二日	滙來
莎班士泰	貨船	SCHWABENSTEIN	歐洲星洲	二日	捷成
邊和力治	貨船	BENVORLICH	歐洲星洲	二日	邊行
姬路丸	貨船	HIMEJI MARU	日本	二日	天祥
富士丸	貨船	FUJI MARU	日本	三日	太平
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	三日	滙來
東英	貨船	EASTERN SAGA	日本	三日	怡和
士打萬戴門	貨船	STR.VAN DIEMEN	南美南非	四日	渣華
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	四日	捷成
哈理遜總統	貨船	PRES. HARRISON	美國	四日	總統
莎彼敦	貨船	SARPEDON	日本	四日	太古
布朗士域	貨船	BRAUNSCHWEIG	歐洲星洲	四日	捷成
萬利羅士	貨船	MENELAUS	歐洲	五日	太古
芬州	貨船	FERNSTATE	美國	五日	多利順
步高達	貨船	BOGOTA	歐洲	五日	寶隆
帝光丸	貨船	TEIKO MARU	日本	五日	香港東方
寮國	貨船	LAOS	日本	五日	法郵
滋賀丸	貨船	SHIGA MARU	日本	五日	洛士利
永榮丸	貨船	EIKEN MARU	新加坡	五日	洛士利
太平洋運輸	貨船	PACIFIC TRANS.	美國	六日	怡和
周來怡美利	貨船	BRADEVERETT	印度星洲	六日	滙來
妙鋒	貨船	PIONEER MUSE	美國	六日	美輪
雅嘉	貨船	YAKA	美國	六日	滙來
派爾士	貨船	PYRRHUS	日本	六日	太古
海島郵	貨船	ISLAND MAIL	美洲日本	六日	滙來
莎丹娜	貨船	SIRDHANA	日本	六日	鐵行
嘉提根些亞	貨船	CARDIGANSHIRE	日本	六日	怡和
嘉連娜	貨船	GLENROY	歐洲星洲	六日	怡和
國川丸	貨船	KUNIKAWA MARU	新加坡	六日	太平
有馬丸	貨船	ARIMA MARU	日本	六日	天祥
薩摩丸	貨船	SATSUMA MARU	日本	六日	天祥
海德	貨船	HYDRA	山打根	六日	多利順
愛美萊克	貨船	AIMEE LYKES	美國	六日	總統
富來	貨船	ARAFURA	澳洲	六日	鐵行
夏夫	貨船	HERVAR	山打根	七日	多利順
海明	貨船	HAI MENG	曼谷	七日	多利順
滿特維都丸	貨船	MONTEVIDEO MARU	日本	七日	香港東方
夏和勝	貨船	HERMOD	日本	七日	多利順
三春丸	貨船	MIHARU MARU	日本	七日	天祥
斯章馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	七日	捷成
赤城丸	貨船	AKAGI MARU	歐洲星洲	七日	天祥
鹿島丸	貨船	KASHIMA MARU	日本	七日	天祥
士打巴里	貨船	STR. BALI	日本	七日	渣華
奧德吉	貨船	OLDEKERK	日本	七日	渣華
巴巴拉萊克	貨船	BARBARA LYKES	美國	七日	總統
彰德	貨船	CHANGTE	澳洲非島	八日	太古
浙江	貨船	CHEKIANG	日本	八日	太古
平島丸	貨船	HIRASHIMA MARU	日本	八日	岩拉多
福建	貨船	FUKIEN	日本	八日	太古
芝加哥丸	貨船	CHICAGO MARU	美國非島	八日	香港東方
東京丸	貨船	KYOTO MARU	日本	八日	岩拉多
泰利	貨船	TIGRE	歐洲西貢	八日	法郵
伊莎士泰	貨船	ISARSTEIN	日本	九日	捷成
寶康	貨船	POHANG	曼谷	九日	滙來
飛魚	貨船	FLYING FISH	美歐非星	九日	和捷
萬壽山丸	貨船	MANJUSAN MARU	日本	九日	東來
野吉山丸	貨船	YOSHINOSAN MARU	日本	九日	東來
卡地治	客船	CARTHAGE	歐洲星洲	九日	鐵行
愛美利馬士基	貨船	EMILIE MSK	日本	九日	捷成
天光丸	貨船	TENKO MARU	日本	九日	香港東方

告預船輪出口

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
嘉樂	貨船	GAROET	日本	卅一	渣華
月光丸	貨船	GEKKO MARU	日本	卅一	香港東方
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	卅一	滙來
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	星洲非洲	卅一	滙來
仕邦嘉	貨船	SIBONGA	菲島日本	卅一	寶隆
四川	客船	SZECHUEN	基隆	卅一	太古
興生	貨船	HEWSANG	婆羅洲	卅一	怡和
第五東西丸	貨船	TOZAI MARU NO.5	曼谷星洲	卅一	香港東方
何京丸	貨船	BUENOS AIRES MARU	日本	卅一	香港東方
蘇丹	貨船	SUDAN	星洲歐洲	二月一日	太平
奧地亞	貨船	ORDIA	星洲加爾各答	一日	鐵行
亞那地馬士基	貨船	AGNETE MSK	印尼	一日	捷成
海華	貨船	HALLVARD	星洲加爾各答	一日	多利順
威惠蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	一日	渣華
馬奇善	貨船	MARQUISIEN	西貢歐洲	一日	法郵
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	一日	捷成
乾陽丸	貨船	KENYO MARU	星洲非洲	一日	東來
可倫坡城	貨船	CITY OF COLOMBO	歐洲	一日	銀行
奧克那	貨船	OKHLA	日本	二日	鐵行
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	冲繩釜山日本	二日	滙來
柯連達	貨船	OLINDA	日本	二日	鐵行
愛倫碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	日本美洲	二日	鐵行
豐寧	貨船	FENGNING	釜山日本	二日	太古
美國賓	貨船	MYRTLEBANK	日本	二日	銀行
厚德馬士基	貨船	HULDA MSK	美國	二日	捷成
姬路丸	貨船	HIMEJI MARU	星洲非洲	二日	天祥
合生	貨船	HOP SANG	婆羅洲	二日	怡和
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美國	二日	銀行
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	釜山日本美國	三日	美輪
和星	貨船	STAR ACTURUS	日本	三日	滙來
芝路碧	貨船	TJIKAMPEK	日本	三日	渣華
富士丸	貨船	FUJI MARU	西貢曼谷	三日	太平
緬甸	貨船	BURMA	釜山日本	三日	太平
莎班士泰	客船	SCHWABENSTEIN	日本	三日	捷成
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	曼谷	四日	滙來
三巴士	貨船	SAMBAS	金邊	四日	渣華
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	五日	捷成
士打萬戴門	貨船	STR. VAN DIEMEN	日本	五日	渣華
哈理遜總統	貨船	PRES. HARRISON	美國	五日	總統
邊和力治	貨船	BENVORLICH	星洲歐洲	五日	邊行

今日來往班機 （星期六）

到港班機

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	上午六時四十分
泛美	三藩市東京	正午十二時
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時三刻
泛美	西貢	下午十時
英航	倫敦印度星洲	上午十一時
英航	倫敦曼谷	下午四時十分
澳航	雪梨馬尼剌	下午二時卅分
國泰	金邊	中午十二時十分
國泰	東京	下午二時三刻
國泰	永珍	下午六時一刻
國泰	加爾各答曼谷	下午十時五十五分
國泰	澳洲馬尼剌	下午十一時十分
法航	東京	下午四時五十分
菲航	馬尼剌	上午八時三刻
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
日航	新加坡曼谷	下午五時卅分
印航	印度曼谷	上午八時五十分
馬航	新加坡	下午四時卅分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	西貢	下午一時
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	下午九時卅分
英航	東京	下午四時五十五分
英航	印度倫敦	下午五時
澳航	馬尼剌雪梨	下午七時卅分
國泰	永珍	上午八時
國泰	曼谷星洲	下午三時廿分
加航	東京溫哥華	上午十時卅分
法航	西貢曼谷	下午五時四十分
菲航	馬尼剌	上午九時卅分
菲航	馬尼剌	下午五時
日航	台北冲繩東京	上午九時廿分
印航	東京	上午九時卅五分

截信時間

今（三十日）（星期六）
空郵
中國大陸 上午七時
越南、寮國 上午十時
泰國、緬甸、馬來亞 正午
日本、印尼 下午一時
印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲 下午二時
菲律賓、關島 下午二時

明（卅一日）（星期日）
空郵
泰國、東埔寨、馬來亞、印尼、澳洲、紐西蘭、菲濟 正午
中國大陸 上午七時
澳門 下午一時
印尼 下午二時
台灣 下午三時
東埔寨 下午三時
澳門 下午六時
中國大陸 下午六時
法國 下午二時
夏威夷 下午三時
巴布亞、新畿內亞、澳洲、紐西蘭、菲濟 下午四時
菲律賓 下午四時
台灣、日本 下午六時
冲繩、關島、韓國 下午六時
印度、埃及 下午六時
夏威夷、美國 下午六時
中國大陸 下午六時
平郵
緬甸、印度、巴基斯坦、中東、西班牙、英國、歐洲、日利亞 正午
菲律賓、荷屬新畿內亞 下午一時
澳門 下午一時

九廣車時刻
英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
		14:15	15:16				
6:37	7:39	16:13	17:14	6:32	7:34	13:03	14:02
7:44	8:49	17:30	18:31	△7:18	8:23	14:23	15:23
9:09	10:14	18:48	19:49	7:57	8:53	16:21	17:20
10:20	11:22	20:15	21:16	9:05	10:04	17:38	18:38
11:39	12:43	22:00	23:59	10:32	11:29	18:58	19:59
12:42	13:45	▲22:45	23:44	11:35	12:31	20:23	21:23

▲星期例假加開　△星期例假停開

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
嘉樂（貨）	GAROET	歐洲	渣華	A 泡	上午
可倫坡城（貨）	CITY OF COLOMBO	日本	銀行	A 泡	上午
印度怡美利（貨）	REBEVERETT	日本	滙來	B 泡	上午
多倫諾（貨）	TURANDOT	美國	多利順	A 泡	上午
馬奇善（貨）	MARQUISIEN	日本	法郵	A 三	上午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
芝涯連加（貨）	TJITJALENGKA	印尼	渣華	A 九	上午
安娜馬士基（貨）	ANNA MSK	美洲	捷成	A 泡	上午
辰春丸（貨）	TATSUHARU MARU	日本	岩拉多	A 泡	上午

佛山 下午二時半開
大來 下午五時半開
德星 下午十一時半開

怡和公司船期 Jardine Matheson Co & Ltd
曉生 往斗湖、山打根 一月三十日落貨 卅一日開行
東英 往石叻、吉打、庇能 二月八日收貨 十八日開行
顯生 往山打根、庇能、納閩 二月九日收貨 十九日開行
德生 往石叻、吧生、庇能、吉打、吉大港 式月十六日收貨 十七日開行
電話三一四五八 怡和公司華人船務部啓

挪威快船「設置雪房」「愛蓮碧琪」輪 M.S."ELLEN BAKKE"
準期（農曆年元月初七日）一九六〇年二月三日收貨，即日啓行。
直航：日本往溫哥華，舍路，德金馬，砵崙，羅省，三藩市，並轉駁加拿大美國內陸各大城市
貨務部：經理周啓章
鐵行輪船公司代理樂信輪船公司謹啓 電話：三五二一〇一接二十號分機

M.M 萬噸新型快船「馬奇善」輪 S.S."MARQUISIEN" 時速十八海哩
直往小呂宋 西貢 倫敦 北非及歐洲各埠
準一月卅日落貨 二月一日上午開行
貴客搭船付貨，請移玉至敝公司辦房接洽是荷
法國郵船公司啓 干諾道中五號皇后行樓下 電話：28651-3, 27002, 37346

四川快輪
每逢星期三由基隆開 星期日由香港開 星期二到基隆 星期五到香港
客貨接洽處：台北中正路一八〇〇號 香港干諾道西五〇號 太古輪船公司

太平 環球 多 北河 城利 油地 龍城 金星 華樂
年初五八院聯映
周詩祿導演 邵氏出品 巨片 大歌唱
林鳳主演 四季蓮花
林家聲、林鳳、牛犇、鄭君綿、白瓜、西 主演
一曲一嘯 撰全部曲調

麗都 仙樂 今天獻映
七彩瑰麗 最新佳片
金峰 藍天虹 主演
入室佳人 A Challenge of Love
姚敏作曲 姚莉主唱
王天林導演
新春喜笑迎歡樂 妙舞絕倫

恭賀新禧 六院同人鞠躬
中央 大世界 好世界 光明 國際 紐約
羅劍郎、鄧碧雲、梁醒波、譚蘭卿、英麗梨、鄭君綿、馬笑英 聯合主演
羅劍郎扮美女 鄧碧雲遮手 巾欲選夫婿
招財進寶
陸邦導演 柳青長編劇 羅寶生作曲 龍門影業公司出品

恭賀新禧 金陵 國民 金華 新舞台 明聲 國際 筲箕灣
任劍輝。梁醒波。余麗珍。林家聲。鳳凰女。張醒非。
金麒麟五福臨門
李少芸編撰 珠璣導演

國際 恭賀新禧 同人鞠躬
紅梅白雪賀新春 任劍輝・白雪仙

麗聲 皇都 今天五場隆重聯映
威震群雄 THEY CAME TO CORDURA
加利谷巴、烈打希和芙、塔李遙、溫希扶連、李察干提、米高加倫、迪納
哥倫比亞三百萬金元戰事巨片

樂聲 今天五場
世界大馬戲團 THE BIG CIRCUS 9 STARS! 1001 THRILLS!
世界大馬戲團

利舞台 普慶 今天四場
連接兩季全美賣座冠軍
夜半無人私語時 PILLOW TALK
洛赫信、桃麗絲黛 主演

娛樂 樂宮 今天五場 請早
合家歡 A HOLE IN THE HEAD
法蘭仙納杜拉、綺蓮娜柏嘉、嘉露蓮鍾絲、愛華魯濱孫 主演

新華 豪華 恭喜發財！請早光臨
戰地尤物 NEVER SO FEW
法蘭仙納杜拉、珍娜露露寶烈吉達 主演

港九首輪影院聯合廣告